Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 198

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 198 – 2789

Bern, Freitag, 27. August 1982 — 100. Jahrgang
Berne, vendredi, 27 août 1982 — 100e année

No 198 – 27. 8. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 89 bzw. 90 lit. h HRegV.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 316414–316426

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Einfuhr von Rotsauser.

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Juli 1982 – Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en juillet 1982.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

26. Juli 1982
Multitrade Ltd (Multitrade SA), in Zürich 8, Zollikerstrasse 128 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 7. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Neuheiten im In- und Ausland; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Elmar Breitenmoser, von Appenzell, in Thalwil.

18. August 1982
A. Hatzi, in Zürich, Dörflistrasse 90, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Hatzi, von Zürich, in Zürich 9. Betrieb einer Agip-Service-Station.

19. August 1982
Fritz Reiter, Kunstverlag, in Maur (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1977, S. 2385). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «Reiter Kunstverlag AG», in Maur, erloschen.

19. August 1982
Reiter Kunstverlag AG, in Maur, Lohwisstrasse 32–34, Ebmatingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 8. 1982. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Kalendern, Postkarten, Kunstblättern, Grafiken und weiteren Verlagserzeugnissen sowie Auswertung einschlägiger Verlagsrechte. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Fritz Reiter, Kunstverlag», in Maur, mit Aktiven von Fr. 574 337.07 und Passiven von Fr. 466 161.60, gemäss Bilanz per 30. 6. 1982, zum Preise von Fr. 108 175.47, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Friedrich P. Reiter, von Zürich, in Maur, Präsident; Esther Johanna Reiter-Stäheli, von Zürich, in Maur; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Elisabeth M. Reiter, von und in Zürich; diese mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Niedermann, von Niederbelfenschwil, in Dübendorf, und Dora Strasser-Ott, von Basel, in Zürich.

19. August 1982
Andruck und Kopie AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1978, S. 3470). Hansjörg Hilfiker und René Hegetschweiler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Bruggisser, nun in Niederglatt; demnach ist seine Prokura erloschen.

19. August 1982
Hauser Farben AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2558). Prokura von Marcel Berchtold erloschen.

19. August 1982
«Atlas» Hotel AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1978, S. 3770). Neues Geschäftsdomizil: Wiesenstrasse 7, Zürich 8.

19. August 1982
Angst & Pfister AG, in Zürich 11, technische Bedarfsartikel (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2040). Hans-Jürg Angst, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred Schubiger, von Uznach, in St. Gallen. Neues weiteres Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Karl Degiacomi; er ist nicht mehr Direktor; er sowie die beiden Obgenannten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

19. August 1982
Personal Sigma Winterthur AG, in Winterthur I, Zurverfügungstellung von temporärem Personal (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1374). Martin Schönenberger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dirk G. van Riemsdijk, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben, er führt weiter Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Guido Gfeller ist erloschen.

19. August 1982
Occident Investment and Trade Co Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2142). Die Unterschrift von Viktor Scheiner ist erloschen.

19. August 1982
Inmaco Trans AG, in Zürich 12, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2477). Statuten am 19. 7. 1982 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: Export, Import von und Handel mit Waren aller Art, Transitgeschäfte und damit zusammenhängende Transaktionen, Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften, Planung von technischen Anlagen, Zurverfügungstellung von technischem Personal.

19. August 1982
Olivetti (Suisse) SA, in Zürich 3, «Olivetti» Schreib-, Rechen-, Buchhaltungs- und andere Büromaschinen (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2413). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Lauro Marzà, italienischer Staatsangehöriger, in Neuheim, und Urs Moser, von Rothenthurm, in Zürich.

19. August 1982
Treuhand-AG des Schweizer Hoteller-Vereins, in Zürich 3 (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2429). Die Prokura von Peter Honegger ist erloschen.

19. August 1982
Baulabor AG, in Kloten (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1968, S. 219). Von den Mitgliedern des Verwaltungsrates wohnen nun: Franz Hüppi, Präsident, in Wiesendangen, und Peter Hüppi, in Frauenfeld. Neu führt Einzelunterschrift: Hans Jörg Hüppi, von und in Winterthur. Neu hat Einzelprokura: Stefan Hollnsteiner, von und in Embrach.

19. August 1982
Autometro AG, in Zürich 1, Kaffeemaschinen usw. (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1409). Neue Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Heer, von Glarus, in Dübendorf, und Ernst Landolt; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen.

19. August 1982
Dimos AG, in Zürich 9, Waren aller Art (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2673). Die Unterschrift von Franz Gebhardt ist erloschen.

19. August 1982
Felma AG, in Zürich, Finanzierungen, Beteiligungen, Immobilien (SHAB Nr. 170 vom 26. 7. 1982, S. 2413). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Pierre Pfister, von Uster, in Kloten, Präsident, und Rudolf Maurer, von Schaffhausen, in Zürich, Vizepräsident. Neues Domizil der Gesellschaft: Anna Heer-Strasse 18, in Zürich 6, c/o Atamag Treuhand AG.

19. August 1982
Zürcher Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften, in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1982, S. 2281). Statuten am 25. 5. 1976, 6. 5. 1980 und 5. 5. 1981 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 7 bis 15 Mitgliedern.

19. August 1982
Bafilco AG, in Winterthur IV, Trink-, Bade- und Industriewasseraufbereitungsanlagen (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1979, S. 2366). Peter Kunz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Prokura ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Helene Hophan, von Näfels, in Neftenbach.

19. August 1982
Leuenberger & Co, in Dietikon, Kollektivgesellschaft, Topfpflanzenkulturen usw. (SHAB Nr. 294 vom 14. 12. 1972, S. 3205). Alfred Leuenberger und Theodor Leuenberger sind aus der Gesellschaft ausgeschieden.

19. August 1982
G. Gosch Sanitäre Anlagen AG, in Bonstetten, Dorfstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuendatum: 29. 7. 1982. Zweck: Planung, Projektierung und Ausführung von Sanitäranlagen; kann sich auch bei anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «G. Gosch Sanitäre Anlagen», in Bonstetten, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1982, mit Aktiven von Fr. 228 400 und Passiven von Fr. 100 435 zum Preise von Fr. 127 965, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Der VR bestimmt die Zeichnungsberechtigten sowie die Art der Zeichnung. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Babetta Gosch, von Schwändi, in Obfelden. Ferner führt Einzelunterschrift: Gert Gosch, deutscher Staatsangehöriger, in Obfelden.

19. August 1982
Verlag Herzblatt AG, in Bülach, Feldstrasse 82, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 7. 1982. Zweck: Betrieb eines Zeitschriftenverlages und Herstellung und Vertrieb von Büchern und anderen drucktechnischen Erzeugnissen, sowie technische und konzeptionelle Beratung auf diesen Gebieten, vorab auf dem Gebiete des Verlagswesens; ist auch berechtigt, sich an Produktions- und Vertriebsgesellschaften zu beteiligen, sowie Liegenschaften oder Rechte an solchen zu kaufen, zu verwalten, zu nutzen und zu verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jutta Basler, von Balsthal, in Schaffhausen, Präsidentin; Christa Weisse, deutsche Staatsangehörige, in Büsingen am Hochrhein (D), sowie Hans Gerber, von Röthenbach im Emmental, in Stäfa; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Basler, französischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen.

19. August 1982
Astoria Travel SA, bisher in Vernier (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3126). Statuten, ursprünglich am 19. 4. 1962 datiert, letzmals am 9. 7. 1979 geändert, am 23. 6. und 27. 7. 1982 erneut geändert. Die Firma lautet neu: **Rec Organization Ltd.** Neuer Sitz: Oberengstringen. Adresse: Dorfstrasse 15. Neue Umschreibung des Zwecks: Vermittlung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art, insbesondere mit Fahrzeugen, sowie Organisation des Transportes dieser Waren zwischen westeuropäischen Ländern und der arabischen Welt, bzw. dem Mittleren Osten, mit Ausnahme von Israel. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Moritz Caspar ist aus dem VR ausgeschieden. Mitglieder des VR: Moritz Caspar jun. (bisher), von Schmitten GR, in Egg, Präsident; Hany Radwan (neu), ägyptischer Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Delegierter; diese beiden mit Einzelunterschrift, und Ellen Caspar (neu), von Schmitten GR, in Egg; diese ohne Zeichnungsbefugnis.

19. August 1982
Scanmatic Security Systems AG, in Zürich 1, Waren aller Art, insbesondere Sicherheitsanlagen und Geräte (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1625). Neu hat Einzelprokura: Jiri Cerny, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Zürich.

19. August 1982
Elex AG, in Zürich 8, Erzeugnisse und Anlagen zur Reinhaltung der Luft (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1982, S. 997). Christof R. Meyerhofer ist nicht mehr Generaldirektor; er bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

19. August 1982
Avila Immobilien AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3896). Andreas Schrepfer, dieser infolge Todes, und Thomas Schrepfer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstgenannten erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adrian Haeberli, von Münchenbuchsee, in Zürich, Vizepräsident, und Antonio Mora, von Pfungen, in Neftenbach.

19. August 1982
Wallace AG, in Zürich 3, Verkaufsgeschäfte, insbesondere Parfümerien und Drogerien (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3944). Die Unterschrift von Walter Bertschinger ist erloschen.

19. August 1982
Fix-Gerüstbau AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 109). Franz Baumeler, nun in Dällikon, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Beat Otto Ingold, von und in Zürich.

19. August 1982
Eleservice AG, in Zürich 1, elektronische Produkte (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1982, S. 1778). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Dr. Peter Kopa, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

19. August 1982
Progressol Mineralöl AG, in Wädenswil (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1465). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 7. 1982 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Progressol Mineralöl AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Anton Reichmuth, Mitglied und Sekretär des VR (Verwaltungsrates); er führt nicht mehr Kollektivunterschrift als VR-Mitglied und -Sekretär, sondern Einzelunterschrift als Liquidator. Die Unterschriften der VR-Mitglieder Horst Bornmann, Präsident, und Ramon Baechler sind erloschen.

19. August 1982
Caveau Mövenpick AG, in Zürich 2, Weinbars und Weinrestaurants (SHAB Nr. 146 vom 28. 6. 1982, S. 2098). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Philippe Cretegny, von Reverolle, in Bougy-Villars.

19. August 1982
Tapimex Textil AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1975, S. 2827). Die Generalversammlung vom 5. 8. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Tapimex Handels AG**. Neuer Zweck: Grosshandel sowie Export und Import von Waren aller Art und Abwicklung von Kommissionsgeschäften; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Neues Geschäftsdomizil: Stockerstrasse 29, Zürich 2, c/o Dr. Felix Rom.

19. August 1982
Liegenschaften AG Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1981, S. 3385). Walter Hagen, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, führt nun den Doktortitel.

19. August 1982
Treuhand am Albis AG, bisher in Adliswil (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1982, S. 841). Die Generalversammlung vom 6. 8. 1982 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **Zollicont AG, Zollikon**. Neuer Sitz: Zollikon. Adresse: Witellikerweg 10. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern.

19. August 1982
USO Autoelektro AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1758). Peter Unger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Albert Sonderegger; Prokura demnach erloschen.

19. August 1982
Häusermann & Co AG, Wirtschafts- und Unternehmensberatung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2230). Unterschriften von Felix Anton Hämmerle und Dr. Jakob Weilenmann sowie Prokura von Beat Unternährer erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Mario L. Rybarczyk, von Freiburg, in Fällanden.

19. August 1982
Rotondo Pavillon-Betriebs AG, in Zürich 4, Schaustellergeschäfte (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1979, S. 1273). Hansueli Kuhn, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Giblenstrasse 57, Zürich 10.

19. August 1982
Henry Baumann + Co AG, in Zürich 3, elektrisches Installationsmaterial usw. (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1979, S. 3662). Karl Staub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

19. August 1982
Werbe-Consult AG, in Zürich, Werbeberatung (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 646). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30. 7. 1982.)

19. August 1982
MM Corporation SA en Liquidation, in Zürich, Erwerb von und Beteiligung an anderen Unternehmungen (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2033). Diese Firma wird gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 30. 7. 1982.)

19. August 1982
Christen Immobilien AG in Nachlassliquidation, in Zürich (SHAB Nr. 188 vom 16. 8. 1982, S. 2658). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

19. August 1982
Verein für Volksgesundheit Zürich (vormals Naturheilverein Zürich), in Zürich 7 (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1981, S. 2893). Die Unterschriften von Ernst Inderbitzin und Jakob Haltinner sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Johann Spillmann, von und in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes; Dr. Maria Schnitzer, von Rheinau, in Zürich, Mitglied des Vorstandes und Finanzverwalterin, und Alice Roth, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Elisabeth Signer, von Zürich, in Maur, Sekretärin.

19. August 1982
Sennereigenossenschaft Unterlunnern, in Obfelden (SHAB Nr. 283 vom 2. 12. 1980, S. 3925). Walter Blickensdorfer und Alois Muff sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift sind: Walter Blickenstorfer-Schneider, von und in Obfelden, Präsident, und Hans Etterlin, von Muri AG, in Obfelden, Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident mit dem Kassier oder Aktuar der Verwaltung kollektiv.

19. August 1982
E. Grieger & Co, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft, Immobilien (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 605). Die Unterschriften von Dr. Wolfgang Schneyder und Harry Hermans sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Friedrichsen, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), und Gregor Schlochtermeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Ratingen (D).

19. August 1982
Linea «C» Costa Schiffsreisen GmbH, in Zürich 1 (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3633). Danila Zwyer, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, hat infolge Heirat den Familiennamen Venturi erhalten, sie bleibt Bürgerin von Sisikon, wohnt nun in Basel.

19. August 1982
Ernst Müller & Co, in Zürich 2, Kommanditgesellschaft, Textilagenturen (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1942, S. 2445). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. August 1982
Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, in Wädenswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 466). Die Prokura von René Krebs ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Beat Villard, von Vauffelin, in Kilchberg ZH.

19. August 1982
Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Zweigniederlassung in Affoltern am Albis, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 466), mit Hauptsitz in Wädenswil
Sparkasse Wädenswil-Richterswil-Knonaueramt, Zweigniederlassung in Richterswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1982, S. 466), mit Hauptsitz in Wädenswil

Die Prokura von René Krebs ist erloschen.

19. August 1982
Schuhmacherei Eva Neziri, in Schwerzenbach, Bahnstrasse 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Eva Neziri, von Wetzikon, in Zürich 5. Einzelunterschrift ist erteilt an: Mirsat Neziri, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich. Schuhreparaturen und Schuhverkauf.

19. August 1982
René Karli, Vertretungen, in Opfikon, Talackerstrasse 17, TMC Textil & Mode Center, Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Karli, von Zufikon, in Wallisellen. Übernahme von Vertretungen sowie Handel mit Waren aller Art.

19. August 1982
Rainer W. Zangger, Sauna am Chappeli, in Volketswil, Usterstrasse 4, Hegnau, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rainer W. Zangger, von Embrach, in Zürich 4. Betrieb einer Sauna, eines Solariums sowie einer Abteilung für Sportmassage. Einzelunterschrift ist erteilt an Margrit Spirig, von Widnau, in Zürich.

19. August 1982
G. Mangiacotti, Moda & Musica, in Winterthur, Tösstalstrasse 31, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Giovanni Mangiacotti, italienischer Staatsangehöriger, in Zell ZH. Verkauf von Modeartikeln und Musikinstrumenten.

19. August 1982
Assi Verkaufs AG, in Zürich 1, Zellulose, Kraftpapier und andere Produkte der Papierindustrie (SHAB Nr. 191 vom 10. 8. 1982, S. 2693). Stephan Schlund ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Louis-Charles Eberle, Mitglied des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Schaub, von Ettingen, in Opfikon.

19. August 1982
Verlagsgesellschaft Beobachter AG, in Rümlang (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1625). Hans Rutishauser ist nicht mehr Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Alex Curti, von und in Luzern. Dr. Beat Curti, Mitglied des VR, ist nun auch Delegierter desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

19. August 1982
Peter Krug AG, in Zürich 6, Lehr- und Lernmittel (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1982, S. 436). Dr. Arthur Johann Reimund ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Borschberg, von Zollikon und Zürich, in Zollikon, Präsident, und Jean-Michel Volery, von Aumont, in Zürich. Ferner neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR: Peter Krug; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. August 1982
Urfer & Kurath, Ingenieure, Architekten und Planer AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1982, S. 1698), mit Hauptsitz in Sargans. Neu hat Einzelprokura: Kurt Sidler, von Küssnacht am Rigi, in Baden.

19. August 1982
Preiswerk & Cie, Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 4, Baugeschäft (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 582), mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jean Marc Allegri, von Monthey, in Basel.

19. August 1982
Manpower Engineering und Montage AG Freiburg, Zweigniederlassung in Zürich 4, Anstellung von administrativem oder anderem Personal usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1980, S. 1), mit Hauptsitz in Freiburg. Die Firma der Gesellschaft lautet neu: «EM Engineering et Montage SA Fribourg (EM Engineering und Montage AG Freiburg)». Dementsprechend lautet die Firma dieser Zweigniederlassung nun: **EM Engineering et Montage SA Fribourg (EM Engineering und Montage AG Freiburg)**. Unterschriften von Robert Mennel, Maria Mumenthaler und Roger Durig erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Michel Muhlstein, von Genf, in Veyrier, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

19. August 1982
Anchem AG, in Zürich 1, Kuttelgasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 8. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Rohstoffen, besonders chemischen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Vermögensanlage. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Roland Huber, von und in Zürich. Ferner führt Einzelunterschrift: Anna Rosa Burkhardt, von Huttwil, in Zürich.

19. August 1982
Bahnhofgarage Sahli & Frei AG, in Illnau-Effretikon, Brandrietstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 8. 1982. Zweck: Betrieb einer Garage (Autoreparaturwerkstätte, Tankstelle und Pannendienst) sowie Handel mit Fahrzeugen, Fahrzeugzubehör und andern Waren aller Art; kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt den Garagebetrieb der Bahnhofgarage Effretikon, gemäss Inventarliste vom 20. 7. 1982, bestehend aus Mobiliar, Werkzeugen und Einrichtungsgegenständen zum Preise von Fr. 100 000, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Wolfgang Sahli, von Wohlen bei Bern, in Leuggern, Präsident mit Einzelunterschrift; Maria Sahli, von Wohlen bei Bern, in Leuggern, Delegierte, sowie Beat Frei, von Hölstein, in Stilli, Delegierter; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

19. August 1982
Johanna Krieg-Joss, in Wahlendorf, Gemeinde Meikirch, Betrieb des Restaurants Rössli (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1979, S. 2754). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Bern

19. August 1982
Adhesa AG, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, Leime, Kitte usw. (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3122). Neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, ist Marcel Brügger, von Frutigen und Bern, in Zollikofen.

19. August 1982
Autophon AG, Zweigniederlassung in Bern, Apparate und Anlagen der Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1982, S. 1595), mit Hauptsitz in Solothurn. Die Generalversammlung vom 4. Juni 1982 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik sowie Installation, Vermietung und Wartung solcher Einrichtungen.

19. August 1982
Express-Hemden-Service GmbH, in Bern (SHAB Nr. 138 vom 15. 6. 1972, S. 1556). Die Gesellschafterversammlung vom 19. Oktober 1981 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

19. August 1982
Panotop-Touristik-Werbe AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 530). Die Generalversammlung vom 12. August 1982 hat die Sitzverlegung nach Kirchlindach und die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Einzelprokura führt neu: Irene Niklaus-Hänni, von Zauggenried, in Kirchlindach. Geschäftsdomizil: Leutschenstrasse 20.

Büro Büren an der Aare

19. August 1982
Elektra Wengi, in Wengi. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Versorgung der Dorfbezirke Wengi, Waltwil und Scheunenberg mit elektrischer Energie. Die Statuten datieren vom 21. Juli 1982. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jegliche persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Genossenschaft beabsichtigt Aktiven (Postcheck, Bank, Debitoren, Netzanlagen, Büromaschinen und Transitoren) von total Fr. 280 605.03 und Passiven (Kreditoren und Transitoren) von total Fr. 46 975.15, von dem unter der Bezeichnung «Lichtgenossenschaft Wengi» geführten Betrieb (einfache Gesellschaft) zu einem Preise von Fr. 233 629.88 zu übernehmen. Bekanntmachungen der Genossenschaft an Dritte erfolgen durch Publikation im Amtsanzeiger von Büren und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen im SHAB. Der Vorstand der Genossenschaft besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Rudolf Hänni, von und in Wengi, als Präsident; Ernst Gilomen, von Wengi, in Grossaffoltern, als Vizepräsident; Elsbeth Roder, von und in Wengi, als Kassierin, und Hans Jaggi, von Biezwil, in Wengi, als Sekretär. Der Präsident, der Vizepräsident, die Kassierin und der Sekretär zeichnen je kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Kilchmatte beim Präsidenten.

Büro Burgdorf

19. August 1982
Mestabau Luginbühl & Co., bisher in Burgdorf, Metallbau, Isolationen, Heizungen, Energiesparplanung, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2134). Der Sitz wurde nach Oberburg verlegt, Emmentalstrasse 49. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Martin Luginbühl wohnt nun auch in Oberburg.

Büro Interlaken

19. August 1982
Alpines Kur- und Sportzentrum Mürren AG, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1970). Der Verwaltungsrat Karl Glatthard ist gestorben. Neue Adresse des Geschäftsdomizils: Hotel «Mürren», 3825 Mürren.

19. August 1982
Palace Sporthotel Mürren AG, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1981, S. 3918). Rudolf Meyer und Fritz von Allmen sind infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Verwaltungsrat Karl Glatthard ist gestorben. Neue Adresse des Geschäftsdomizils: Hotel «Mürren», 3825 Mürren.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

18. August 1982
Käsereigenossenschaft Wittenbach, in Lauperswil (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1741). Fritz Hofstetter, Präsident, Hans Rothenbühler, Vizepräsident und Kassier, sowie Ernst Rothenbühler, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden Fritz Kammermann, von und in Lauperswil, zum Präsidenten; Hans Wittwer, von Trub, in Lauperswil, zum Vizepräsidenten und Kassier sowie Christian Kipfer, von Langnau im Emmental, in Lauperswil, zum Sekretär gewählt; alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

19. August 1982
W. Riem, in Bärau, Gemeinde Langnau im Emmental, Betrieb einer Kupferschmiede und Apparatebau (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1969, S. 262). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

19. August 1982
K. Riem, in Bärau, Gemeinde Langnau im Emmental. Inhaber der Firma ist Kurt Walter Riem, von Mühledorf BE, in Bärau. Betrieb einer Kupferschmiede und Apparatebau. Bäraugrund 39a, 3552 Bärau.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

18. August 1982
H. R. Huber AG, in Meiringen (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 163). Verputz- und Gipsergeschäft. Neues Geschäftsdomizil: Sommerauli, 3860 Meiringen.

18. August 1982
Genossenschaft zur Beschaffung von elektrischer Energie Goldern, in Goldern, Gemeinde Hasliberg (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2702). Johann Neiger-Nägeli, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten gewählt. Peter Zenger, bisher Präsident, ist neu Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Bureau de La Neuveville

19 août 1982
Grands Magasins Innovation Porrentruy S.A., succursale de La Neuveville (FOSC du 4. 8. 1982, no 178, p. 2532), société anonyme avec siège principal à Porrentruy. Otto Brunner, président du conseil d'administration, est actuellement domicilié à St-Sulpice VD.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung
Balzari & Schudel AG Ingenieure und Planer, Zweigniederlassung in Luzern, (SHAB Nr. 185 vom 12. 8. 1982, S. 2622), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Der Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Filiale ist vom 15. 9. 1981 (nicht 15. 9. 1982).

12. August 1982
Privatklinik Paracelsus AG, in Luzern (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1682). Walter L. Schreilechner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Armin Neiger, von Innertkirchen, in Zürich.

19. August 1982
HNT AG, in Luzern, Handel mit Waren der Bauindustrie usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1982, S. 31). Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Helmut Eder, österreichischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL).

19. August 1982
Hygomat Handels AG, in Sursee, Sanitärartikel (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1981, S. 1995). Statutenänderung vom 18. 8. 1982. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit Teilbeträgen von Forderungen gegenüber der Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Rolf Kuhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bela Hefty, Präsident, zeichnet nun einzeln; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

19. August 1982
Genossenschaft Reiterzentrum Luzern & Umgebung, in Luzern (SHAB Nr. 204 vom 1. 9. 1980, S. 2903). Josef Achermann und Rolf Achermann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident ist Dr. Felix Bauer, von Luzern und Basel, in Udligenswil (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Neuer Kassier ist Kurt Meyer, von Horw und Luzern, in Horw; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

19. August 1982
Schürmann Montagen, in Luzern, Bau- und Industriemontagen usw. (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2638). Die weiteren Büroräumlichkeiten in Glarus, Zaunplatz 24, sind aufgehoben.

Schwyz – Schwyz – Svitto

19. August 1982
Intifil S.A., in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Gemäss Statuten vom 16. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit sowie die Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art, insbesondere von Materialien und Rohstoffen der Textilbranche. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Werner Scheiwiller, von Waldkirch, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, an. Einzelunterschrift wird erteilt an: Johann Späni-Wehrli, von Unteriberg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, und Jürg Peter Scheiwiller, von Waldkirch, in Louviers (F). Domizil: Solarstrasse 11.

19. August 1982
Ahorn-Immobilien AG, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Gemäss Statuten vom 16. Juli 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften sowie die Verwaltung eigener und fremder Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Werner Fuchs-Bucher, von Malters, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi. Domizil: Ahornweg 2, bei Werner Fuchs.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

19. August 1982
Comag Informatic AG, in Hergiswil. Gemäss Statuten vom 2. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Übernahme von EDV-Beratung und -Planung; Ausführung und Betreuung von EDV-Projekten oder -Tätigkeiten; EDV-Schulung; Kauf und Verkauf von EDV-Anlagen und -Zubehör; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000, eingeteilt in 102 Namenaktien zu Fr. 500, einbezahlt mit Fr. 21 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marcel André Gobalet, von Château-d'Oex, in Hergiswil NW. Domizil: Seestrasse 79, 6052 Hergiswil.

19. August 1982
Wibeso A.G., in Hergiswil, Handel mit Möbeln aller Art usw. (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3879). Peter Solleder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Beat Wigger, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er zeichnet wie bisher einzeln.

Glarus – Glaris – Glarona

19. August 1982
Peseur S.A., in Glarus. Mit Statuten vom 18. August 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen. Sie kann auch Patent- und Lizenzrechte übernehmen sowie Kommissionsgeschäfte tätigen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es sind dies: Bruno Looser, von Alt St. Johann, in Thal SG, Präsident, und Paul Wäger, von Adliswil, in Horn TG; sie zeichnen einzeln. Rechtsdomizil: c/o Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, Spielhof 14a.

19. August 1982
Ropima AG, in Näfels, Maschinen für die Bürsten- und Pinselindustrie (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2007). In den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Sylvia Hophan-Landolt, von und in Näfels. Die Kollektivprokura von Urs A. Hophan ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Rudolf Schwitter, von und in Näfels.

19. August 1982
Superbeton Aktiengesellschaft, in Glarus (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1981, S. 507). Dr. Hans-Ulrich Koller, Verwaltungsrat, wohnt nun in Zollikon.

Zug – Zoug – Zugo

19. August 1982
Pietro Bove S.A., bisher in Zug, Import- und Exportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1976, S. 1903). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. August 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Walchwil verlegt. Die Firma lautet nun: **Bovecom SA.** Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 voll einbezahlt. Dr. Alfons E. Wissmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Flühli, in Zug. Neues Domizil: Surenweg, 6318 Walchwil.

19. August 1982
Transol Oil Trading AG, in Zug, Handel mit Rohöl usw. (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1981, S. 3475). Victor Robert Fransen, Vizepräsident, und Dr. Peter Weibel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

19. August 1982
Swiss Fair in Grossbritannien AG, Zug, in Zug, Förderung der Interessen der schweizerischen Wirtschaft usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2233). Carlo de Mercurio, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident des VR wurde gewählt: Hans-Ulrich Fässler, bisher Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

19. August 1982
Interstoff AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1980, S. 3055). Dr. Peter Isler, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Jürg Schucan, von Zuoz, in Zürich.

19. August 1982
Lambretta Zug AG, in Zug, Handel mit Kleinmotorrädern und anderen Transportmitteln usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1982, S. 614). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. August 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Covetta AG.**

19. August 1982
Kibag, Zweigniederlassung in Zug, Vornahme von Baggerungen usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1982, S. 1627), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bäch, Gemeinde Freienbach. Viktor Kleinert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurde gewählt: Dr. Peter Forstmoser, von und in Zürich; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Fribourg

19 août 1982
Difora A.G., à Fribourg, commerce de biens mobiliers et immobiliers, etc. (FOSC du 16. 1. 1980, no 12, p. 165). La signature du directeur Bob Steegmann est radiée.

19 août 1982
Engtech SA, à Fribourg, brevets, licences, etc. (FOSC du 18. 12. 1980, no 297, p. 4099). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

19 août 1982
Association du Bassin d'Aviron de Barberêche Lac de Schiffenen A.B.A.B. à Neyruz, (FOSC du 6. 6. 1974, no 129, p. 1545). Nouveau siège: Fribourg, c/o Office du tourisme, Grand-Places. Statuts modifiés le 21. 6. 1974. Les administrateurs Roland Quaglia, Edouard Guhl, Ivano Kopp, Louis Binz et Maurice Paschoud ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: Philippe Jaton, de Villars-Mendraz, à Attalens, président; Ugo Fovanna, de Vevey, à Pully, vice-président; Jean Dupraz, de St-Légier-La Chiésaz, à St-Légier-La Chiésaz; Jacqueline Stuber, de Lüterswil, à Pully; Gérard Colombo, de et à La Tour-de-Peilz, et Jacques Imfeld, de Lungern, à Blonay. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

19. August 1982
Rosemarie Meuwly, Rose-Moon, in Tafers. Inhaberin der Einzelfirma ist Rosemarie Meuwly-Stampfli, von St. Antoni, in Tafers. Verkauf von «tricots de luxe» im Detail und en gros. Kleinschönberg 7, 1700 Freiburg, Gemeinde Tafers.

19. August 1982
Louis Lötscher AG Zumholz, in Zumholz, Betrieb einer Sägerei, Schreinerei, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1968, S. 91). Louis Lötscher, des Peter, ist nicht mehr Präsident; er bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet jetzt kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Sekretär. Johann Lötscher, bisher Mitglied, ist jetzt Präsident und zeichnet kollektiv zu zweien unbeschränkt, er wohnt nun in Zumholz.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

19. August 1982
Gebrüder Brunner, in Laupersdorf, Kirchenfeld 469, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1982. Gesellschafter: Rudolf und Heinz Brunner, beide von und in Laupersdorf. Die Gesellschafter führen Unterschrift zu zweien. Bedachungen.

Büro Bucheggberg in Solothurn

29. Juli 1982
Speedy Sport AG, in Lüsslingen. Gemäss Statuten vom 14. Juli 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Schuhen, Bekleidung und Zubehör für Sport und Freizeit. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Edith und Max Eggenschwiler, in Lüsslingen, gemäss Inventarliste vom 28. Juni 1982 Sacheinlagen (Büroinventar im Betrage von Fr. 8000 und Autos im Betrage von Fr. 20 600) im Wert von Fr. 28 600, die voll an das Aktienkapital angerechnet werden. Bekanntmachungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Edith Eggenschwiler, von Matzendorf, in Lüsslingen.

18. August 1982
Frau Mollet, in Unterramsern. Inhaberin der Firma ist Erika Mollet geborene Rösch, Wwe des Konrad, von und in Unterramsern. Sägerei und Holzbau.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

19. August 1982
Orfina Uhren A.G., in Grenchen (SHAB Nr. 140 vom 21. 6. 1982, S. 2009). Einzelprokura ist erteilt an Gertrudis Maglioli-Plutar, italienische Staatsangehörige, in Monza (I).

Büro Kriegstetten in Solothurn

19. August 1982
Paul Rüetschli, in Zuchwil. Inhaber dieser Firma ist Paul Rüetschli, von Starrkirch-Wil, in Zuchwil. Erstellung von sanitären Anlagen und Heizungen. Lerchenweg 1.

19. August 1982
Bau- und Wohnausstellung Waldegg AG, in Zuchwil, Errichtung, Unterhalt und Betrieb eines Ausstellungs- und Gewerbezentrums für Bau- und Wohnbedarf usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1978, S. 3796). Georg Gasser, Präsident, und Heinz Fahrni, Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Richard Thomi ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift.

Büro Lebern in Solothurn

19. August 1982
Skilift Mittlerer Balmberg AG, in Balm bei Günsberg (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1970, S. 1735). Hans Ryf, Präsident; Ernst Fretz, Vizepräsident; Werner Hauri und Hans Schmid sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Roland Strausak, von Günsberg, in Balm bei Günsberg, gewählt. Markus Baumgartner, bisher Verwaltungsrat, ist nun Präsident, und Fritz Henzi, bisher Verwaltungsrat, ist nun Vizepräsident; sie führen nach wie vor Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Stadt Solothurn

19. August 1982
Park-Garage AG Solothurn, in Solothurn, An- und Verkauf von Automobilen, Bestandteilen der Automobilbranche usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1975, S. 1517). Statuten am 19. 8. 1982 geändert. Die Firma lautet neu: **Parkgarage Arnet AG.** Neue Zweckumschreibung: An- und Verkauf von Automobilen, Bestandteilen der Automobilbranche, Treib- und Schmierstoffen, Führung einer Reparaturwerkstätte, einer Fahrschule und von Mietwagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Gleichzeitig ist das Grundkapital von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 500 000 erhöht worden, es zerfällt nun in 500 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 15 000 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberiert worden. VR (Verwaltungsrat) nun 1 bis 5 Mitglieder. Walter Arnet und Verena Arnet-Baumann sind aus dem VR ausgeschieden; die Unterschrift der letztgenannten sowie die Prokura von Ernst Güggi sind erloschen. Charles Arnet, bisher Präsident des VR, ist nun Vizepräsident und Delegierter desselben und führt anstelle der Einzelunterschrift neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Max W. Arnet, von Entlebuch und Root, in Unterentfelden, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; und Heinrich A. Arnet, von Entlebuch und Root, in Nidau, ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivunterschrift zu zweien wird erteilt an Heinz Andreas Meier, von Strengelbach, in Dulliken.

19. August 1982
Al Grappolo, in Solothurn, Handel mit Wein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 30. 7. 1982, S. 2480). Joseph Misteli, bisher Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1982
SM Service + Montage Egerkingen AG, Filiale Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1981, S. 3123), mit Hauptsitz in Egerkingen. Die Unterschrift von Bernhard Gasser, Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

13. August 1982
Milchgenossenschaft Frenkendorf, in Frenkendorf (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4118). Vorstandsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Esther Zimmermann-Mohler, von Ennetbürgen, in Frenkendorf, Kassierin. Ida Martin-Jäger ist nicht mehr Kassierin, bleibt aber nach wie vor als Aktuarin Vorstandsmitglied. Der Präsident oder Vizepräsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zeichnen je kollektiv zu zweien.

18. August 1982
Neptun-Shop, Doris Kupferschmied, in Muttenz, Oberdorf 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Doris Kupferschmied, von Eggiwil, in Pratteln. Tauchsportgeschäft.

18. August 1982
Auma Pratteln AG, in Pratteln, Handel mit Fahrzeugen, insbesondere Occasionsfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1982, S. 649). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberiert.

18. August 1982
Bifag Bau- und Immobiliengesellschaft Farnsburg AG, in Gelterkinden (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1977, S. 2193). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Georges Oser-Pletzenauer, Präsident; Unterschrift erloschen. Waldemar Gahlinger-Desax, bisher Sekretär, ist nun einziges Mitglied des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift. Domizil der Gesellschaft neu: Höhenweg 11.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

18. August 1982
J. Günter Holzbau AG, in Schaffhausen, Mühlentalsträsschen 53 (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 30. Juni 1982. Zweck: Betrieb einer Schreinerei und Zimmerei. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern sowie Hypotheken auf Grundstücken errichten und gewähren. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «J. Günter & Co.», in Schaffhausen, die Aktiven von Fr. 494 931.90 und die Passiven von Fr. 278 425.10, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 216 506.80, wovon Fr. 200 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an mit Einzelunterschrift: Johann Hans-Peter Günter, Präsident, und Susanne Günter, beide von und in Schaffhausen.

18. August 1982
J. Günter & Co., in Schaffhausen, Holzbauten; Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 3. 6. 1980, S. 1880). Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Jeanne Günter-Scheidegger ist ausgetreten. Die Gesellschaft besteht seit dem 30. Juni 1982 nach Übernahme eines Teiles der Aktiven und eines Teiles der Passiven unter der bisherigen Firma als Kollektivgesellschaft weiter. Die bisherigen Kommanditäre Johann Hans-Peter Günter und Susanne Günter sind nun unbeschränkt haftende Gesellschafter; ihre Kommanditen von je Fr. 10 000 sind erloschen. Der Gesellschaftszweck lautet neu: Verwaltung von Liegenschaften; Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte.

18. August 1982
Familienausgleichskasse der Mitgliedfirmen der Industrie-Vereinigung Schaffhausen (IVS-Familienausgleichskasse), in Schaffhausen, Schwertstrasse 2, beim Schweizerischen Bankverein (Neueintragung). Verein gemäss Statuten vom 28. Juni 1982. Zweck: Erfüllung der gesetzlichen Funktionen einer Familienausgleichskasse für die angeschlossenen Mitglieder, d. h. Ausrichtung der Familienzulagen und Erhebung der Arbeitgeberbeiträge. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Vorstand aus mindestens 3 Mitgliedern. Der Verein wird vertreten durch die Vorstandsmitglieder: Ernst Bayer, von Basel, in Dachsen, Präsident; Dr. Gebhard Brühwiler, von Fischingen, in Schaffhausen, Vizepräsident; Johannes Günthardt, von Herrliberg, in Schaffhausen, Beisitzer, und Heinz Keller, von Oberthal, in Herrliberg, Beisitzer, alle mit Unterschrift zu zweien, sowie mit Einzelunterschrift durch Heinz Albicker, von Winterthur, in Beringen, Geschäftsführer.

18. August 1982
Fachlabor Service Fritz Schneider, in Schaffhausen, Ebnatstrasse 131, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Schneider, von Arni, in Schaffhausen. Wartung und Reparatur von Fotolaboreinrichtungen.

18. August 1982
Alpa Research AG, in Schaffhausen, Forschung und Entwicklung auf dem fotografischen, elektronischen und feinmechanischen Gebiet (SHAB Nr. 107 vom 11. 5. 1982, S. 1516). Durch Verfügung vom 13. August 1982 hat der Bezirksrichter Schaffhausen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

18. August 1982
Peter Hoppler, in Schleitheim, Metzgerei «zum Löwen» (SHAB Nr. 166 vom 18. 7. 1980, S. 2420). Der Bezirksrichter Schleitheim hat durch Verfügung vom 11. August 1982 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

18. August 1982
Fürer, Gartenbau AG, 9500 Wil, in Wil (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1980, S. 1952). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Angst, von Wil ZH, und Kaspar Landolt, von Näfels, beide in Bronschhofen.

18. August 1982
Imexpro AG, in Wittenbach, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1978, S. 2527). Bruno Hangartner, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des VR, Anni Hangartner-Künzle, ist nun Vizepräsidentin; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

18. August 1982
PD Partner Druck AG, Buchs SG, in Buchs (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1973). Hansuli Künzler ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates); neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR René Ritter; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

18. August 1982
Foto Siegmann AG, in Wil (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 680). Neue Geschäftsadresse: Tonhallestrasse 33, 9500 Wil.

18. August 1982
Brauchle + Co Pfaff-Nähmaschinen, in St. Gallen. Fritz Brauchle, deutscher Staatsangehöriger, und Susanne Bähler, von Winterthur, beide in Landschlacht, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1982 ihren Anfang nahm. An- und Verkauf von Näh- und Bügelmaschinen, deren Ersatzteile sowie Ausführung von Reparaturen. Engelgasse 5, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

18. August 1982
Isol Technik AG, in Chur, Tankreinigungen usw. (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2848). Statuten am 25. 6. 1982 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

18. August 1982
Spiess A.G. Metzgerei und Fleischtrocknerei, in Churwalden (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2749). Neue Kollektivprokura zu zweien: Christa Hohmann, deutsche Staatsangehörige, in Bottmingen.

18. August 1982
Mode-Corner, Jean-Pierre Huber, in Flims, Herren- und Damenwäsche usw. (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1976, S. 1367). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Huber's Mode Ecke AG», in Flims, übernommen.

18. August 1982
Huber's Mode Ecke AG, in Flims. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 17. 8. 1982. Zweck: Betrieb eines Modehauses. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. 8. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Mode-Corner, Jean-Pierre Huber», in Flims, Aktiven und Passiven aufgrund der Übernahmebilanz per 30. 4. 1982, wonach die Aktiven Fr. 375 579.20 und die Passiven Fr. 174 335.79 betragen. Übernahmepreis: Fr. 201 243.41, wovon Fr. 70 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Jean-Pierre Huber, von Hausen am Albis, in Flims. Domizil: Postplatz, 7018 Flims Waldhaus.

18. August 1982
Sut Baselgia AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2544). Statuten am 17. 8. 1982 revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 500, davon sind Fr. 112 500 in bar und Fr. 37 500 durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert.

Aargau – Argovie – Argovia

18. August 1982
Geologiebüro Dr. J. F. Schneider, in Wislikofen, Mellstorf, Haus 45, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Jean F. Schneider, von Suhr und Luzern, in Wislikofen. Geologische, hydrologische und geotechnische Beratungen.

18. August 1982
Boller Weine, in Baden, Allmendstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adrian R. Boller, von Zürich, in Baden. Ferner führen Einzelunterschrift: Ruth Boller, von Zürich, in Baden, und Kathrin Notter, von Niederrohrdorf, in Baden. Handel mit Wein und anderen Getränken sowie Kellereiartikeln und Konserven.

18. August 1982
Ernst Schneider, in Spreitenbach, Langäckerstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Schneider, von Zell ZH, in Spreitenbach. Herstellung und Verkauf von Gartenschwimmbädern.

18. August 1982
Jürg Gloor, in Seon, Lenzburgerstrasse 498, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Gloor, von und in Seon. Karosseriewerkstätte und Autospritzwerk.

18. August 1982
Innendekoration Ursula Bieske, in Schinznach Dorf, Unterdorfstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Bieske, von Egliswil, in Schinznach Dorf. Mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Wolf Rüdiger Bieske, deutscher Staatsangehöriger, in Schinznach Dorf. Ausführung von Innendekorationsarbeiten.

18. August 1982
Beton Niederlenz-Lenzburg AG, in Niederlenz (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 6). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Lindenmeyer, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Ernst Völlmin. Verwaltungsratsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Fischer, von und in Lenzburg. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Ernst Suter, von Schafisheim, in Staufen.

18. August 1982
PAG Pump-Beton AG Niederlenz, in Niederlenz (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1981, S. 6). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Kurt Götte. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Fritz Knecht, von Mellikon, in Baden.

18. August 1982
Karl Schilling Baden, in Baden, Gütertransporte und Baggerunternehmung (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1332). Geschäftsnatur nun: Gütertransporte.

18. August 1982
Duraco AG, in Birrhard, Maschinenteile (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1981, S. 1660). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gottlieb Egli; Unterschrift erloschen. Alphons Schmid, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Fridolin Biland, von Birmenstorf AG, in Baden, Vizepräsident, und Stefan Irniger, von Niederrohrdorf, in Hausen bei Brugg. Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Wülser, von Bözen, in Birrhard, und Ulrich Bech, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (D).

18. August 1982
Elektrobedarf H. Zaugg AG Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2863). Statutenänderung: 13. 8. 1982. Firma nun: **Elektrobedarf Zofingen P. Troller AG.**

18. August 1982
Elektrobedarf Zofingen P. Troller AG, in Zofingen (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1149). Statutenänderung: 13. 8. 1982. Firma nun: **Elektrobedarf H. Zaugg AG Zofingen.**

18. August 1982
Sun House AG, in Killwangen, Fitnessgeräte usw. (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981, S. 2572). Prokura Dieter Saager, Geschäftsführer, erloschen.

18. August 1982
Bruno Neeser AG Baden, in Baden, Fensterfabrik (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2241). Bruno Neeser, Verwaltungsratspräsident, und Johanna Neeser, Verwaltungsratsmitglied, wohnen nun in Untersiggenthal. Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Mellingerstrasse 207, Dättwil.

18. August 1982
MMM Wettingen GmbH, in Wettingen, Krankenhauseinrichtungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1948). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Rudolf Denier, von Wolfenschiessen, in Rudolfstetten-Friedlisberg.

18. August 1982
Rain-Immobilien AG Widen, in Widen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1978, S. 29). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Guido Wenk; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Theresia Wobmann, von Malters, in Widen.

18. August 1982
Nordostschweizerische Kraftwerke, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1982, S. 2139). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Alex Streichenberg, von Basel und St. Gallen, in Wettingen. Erwin Ecknauer, Prokurist, ist Bürger von Herznach. Max Giger, Prokurist, wohnt nun in Baden.

18. August 1982
Ufag Uran-Finanzierungsgesellschaft AG, in Baden (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1980, S. 3000). Prokura zu zweien neu: Eduard Annaheim, von Lostorf, in Gebenstorf. Es wohnen nun: Robert Gut in Baden und Dr. Olivier Robert, Sekretär, in Wettingen.

18. August 1982
Gärtnerei Stöckli-Baldesberger, in Gipf-Oberfrick, Gerenweg 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Anton Stöckli, von Guggisberg, in Gipf-Oberfrick. Ferner führt Einzelunterschrift: Klara Stöckli, von Guggisberg, in Gipf-Oberfrick. Aufzucht und Verkauf von Blumen, Gemüse, Salat, Erdbeeren, sowie Handel mit Gartenartikeln und Aufzucht von Thuja.

18. August 1982
Polstermöbelfabrik Kyburz AG, in Endingen (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1982, S. 1165). Werner Strahm, Prokurist, wohnt nun in Endingen.

18. August 1982
Vanoli AG Zofingen, in Zofingen, Geleisebau usw. (SHAB Nr. 213 vom 15. 9. 1981, S. 2929). Marco Vanoli, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Aarau.

18. August 1982
Netto-Einkaufsgruppe AG Zofingen, in Zofingen (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4074). Prokura Margrit Wyler erloschen.

18. August 1982
Wälty & Co AG, in Schöftland, Schlosserei usw. (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1198). Prokura Patrick Vögtli erloschen.

18. August 1982
Mövenpick Produktions AG, in Birmenstorf, Fleischverarbeitung usw. (SHAB Nr. 128 vom 7. 6. 1982, S. 1824). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Fritz Hitz; Unterschrift erloschen.

18. August 1982
Hans Baumann Stahlbau Kirchleerau, in Kirchleerau (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1966, S. 3210). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

18. August 1982
Oskar Aeschlimann AG, in Zofingen, Strassenbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 814). Statutenänderung: 2. 8. 1982. Zweck nun: Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Gussasphaltbeläge, Industrie- und Sportplatzbeläge, Abdichtungsarbeiten im Hoch-, Tief- und Brückenbau. Oskar Aeschlimann, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied einzeln für das Gesamtunternehmen. Heinz Aeschlimann, Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Delegierter einzeln für das Gesamtunternehmen. Rudolf Aeschlimann, Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident und Delegierter einzeln für das Gesamtunternehmen.

18. August 1982
Oskar Aeschlimann AG, Zweigniederlassung in Aarau, Strassenbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 814), mit Hauptsitz in Zofingen. Zweck nun: Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Gussasphaltbeläge, Industrie- und Sportplatzbeläge, Abdichtungsarbeiten im Hoch-, Tief- und Brückenbau. Oskar Aeschlimann, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltunsratsmitglied einzeln. Heinz Aeschlimann, Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Delegierter einzeln. Rudolf Aeschlimann, Delegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident und Delegierter einzeln.

18. August 1982
NAB-Beratung P. Fischer, in Berikon, Anlage- und Vermögensplanung usw. (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1977, S. 3437). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. August 1982
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft 8964 Friedlisberg/AG und Umgebung, in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980, S. 2799). Statutenänderung: 29.5.1981. Vorstand nun: 3 Mitglieder. Unterschrift Franz Berger, Geschäftsführer, erloschen. Einzelunterschrift neu: Josef Dickerhof, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Geschäftsführer (Nichtmitglied).

18. August 1982
Alumess AG, in Rottenschwil, Aluminiumprodukte usw. (SHAB Nr. 182 vom 9. 8. 1982, S. 2580). Statutenänderung: 3. 8. 1982. Umwandlung der 202 Namenaktien in 202 Inhaberaktien. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 222 000 ist nun eingeteilt in 222 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

18. August 1982
Polyhall AG, bisher in Baden, vorfabrizierte Elemente usw. (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1981, S. 2150). Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2562). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

18. August 1982
H. Oberholzer & Co, in Mellingen, Buchhaltungen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2757). Gesellschaft aufgelöst und liquidiert. Löschung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 13. 8. 1982.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

18. August 1982
Koch & Gantenbein AG, in Bischofszell, Betrieb einer Generalunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Ausführung von Trax-, Bagger- und Architekturarbeiten (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 298). Die Unterschrift von Max Mettler ist erloschen. Jetziges Domizil: Gerbergasse 2.

18. August 1982
Koch & Gantenbein AG, Zweigniederlassung Hauptwil, in Hauptwil, Betrieb einer Generalunternehmung für Hoch- und Tiefbau, Ausführung von Trax-, Bagger- und Architekturarbeiten (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 298), mit Hauptsitz in Bischofszell. Die Unterschrift von Max Mettler ist erloschen.

18. August 1982
Auto-Carrosserie Walter Blättler, in Märwil. Firmainhaber ist Walter Blättler, von Wolfenschiessen, in Wil SG. Auto-Carrosserie. Unterlangnau, 9562 Märwil.

18. August 1982
Dieter Scherrer, in Ermatingen. Firmainhaber ist Dieter Scherrer, von Kirchberg SG, in Steckborn. Velos- und Motosreparaturwerkstätte, Handel mit Fahrrädern und Mofas. Hauptstrasse 56, 8272 Ermatingen.

18. August 1982
Spedition Gächter, in Stachen, Gemeinde Frasnacht. Firmainhaber ist Paul Gächter, von Rüthi (Rheintal), in Stachen, Gemeinde Frasnacht. Sachtransporte. Neuwiese 249, 9320 Stachen.

18. August 1982
Garage Jürg Morf, in Burg, Gemeinde Weerswilen. Firmainhaber ist Jürg Morf, von Nürensdorf, in Burg, Gemeinde Weerswilen. Garage. Burg, Post: 8570 Hard bei Weinfelden.

18. August 1982
Frau Margrit Diggelmann, in Arbon. Firmainhaberin ist Margrit Diggelmann, von Kreuzlingen, in Arbon. Betrieb des Restaurants Central. Rebenstrasse 9, 9320 Arbon.

18. August 1982
Notter Druck, in Berg. Firmainhaber ist Reto Notter, von Niederrohrdorf, in Berg TG. Buch- und Offsetdruckerei. Hauptstrasse 56, 8572 Berg.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

18 agosto 1982
Van Poppel S.A., in Sementina, fabbricazione accendini, ecc. (FUSC del 14. 2. 1980, n. 37, p. 512). Nels Granberg, cittadino svedese in Crans-près-Céligny, è nominato membro con firma collettiva a due. Riccardo Varini, Pieter Jan Knollema e Hendrick Jan Pieter Schuthof non sono più membri del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta.

Ufficio di Lugano

18 agosto 1982
Edil Sanrocco S.A., precedentemente a Lugano, materiale laterizio, ecc. (FUSC del 22. 1. 1980, n. 17, p. 235). Nuova sede: Bironico, uffici propri. Indirizzo degli uffici a Lugano: via Dufour 2. Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 16. 8. 1982. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

18 agosto 1982
AG für Automatisierung, in Viganello, macchine automatiche rettificatrici, ecc. (FUSC del 4. 6. 1982, n. 126, p. 1796). René Müller, già presidente, non fa più parte del consiglio d'amministrazione e la sua firma, come pure quella di Tatjana Chaimovna Meili, membro, è estinta. Nuovo membro e presidente del consiglio d'amministrazione con firma individuale è: René Lehmann, da Subingen e Deitingen in Agno.

18 agosto 1982
Onagul S.A., in Lugano, corso Elvezia 10, c/o avv. Désiré Peer (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 8. 1982. Scopo: l'amministrazione del patrimonio costituito da sostanza situata all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Désiré Peer, da Schuls in Vezia.

18 agosto 1982
Roland Bloch, in Agno, via Monda. Titolare: Roland Bloch, da Laupersdorf in Agno. Scopo: studio d'architettura.

18 agosto 1982
Bavar S.A., precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 5. 2. 1979, n. 29, p. 370). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Lucerna (FUSC del 13. 8. 1982, n. 186, p. 2638).

18 agosto 1982
Holding Gasliq S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 10. 9. 1979, n. 211, p. 2901). Dott. Ferruccio Bolla, già segretario; Dott. Amilcare Berra e Sergio Mieli, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo membro e segretario del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Giorgio Bucher, da Kerns in Lugano. Nuovo recapito: via Magatti 3, c/o Studio commerciale Bucher.

18 agosto 1982
Fiumelago S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 25. 10. 1979, n. 250, p. 3377). Americo Castellari, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Fausto Butti, da Balerna in Chiasso.

18 agosto 1982
Asega S.A. succursale di Lamone, in Lamone, apparecchi elettrotecnici, ecc. (FUSC del 21. 7. 1982, n. 166, p. 2368), società anonima con sede principale a Gisikon. Firma collettiva a due è stata conferita a: Dott. Ernst Schaerer, da Wädenswil in Hegiswil NW, membro, ed Elmar Wohlgensinger, da Bütschwil in Hergiswil NW, membro.

18 agosto 1982
Gisin e Ferrero, Antichità, in Lugano, articoli di antiquariato, ecc., società in nome collettivo (FUSC dell' 11. 8. 1981, n. 183, p. 2572). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

18 agosto 1982
Brantonl 1 S.A., precedentemente a S. Antonino, immobili, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1975, n. 264, p. 3003). Nuova sede: Pambio-Noranco, uffici propri. Lo statuto originale del 23. 6. 1970 è stato modificato: 6. 8. 1982. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gerenza degli stessi e la partecipazione a società similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Giacomo Parini, da Russo in Rivera.

18 agosto 1982
Salmu S.A., precedentemente a Pazzallo, attrezzature per uffici, ecc. (FUSC del 28. 12. 1977, n. 304, p. 4120). Nuova sede: Pambio-Noranco, via Cantonale. Statuto modificato: 6. 8. 1982. Procura collettiva a due è stata conferita a: Lorena Parini, da Russo in Rivera.

18 agosto 1982
Macosa S.A., precedentemente a Pazzallo, immobili, ecc. (FUSC del 29. 3. 1978, n. 72, p. 949). Nuova sede: Pambio-Noranco, via Cantonale. Statuto modificato: 6. 8. 1982.

18 agosto 1982
Volonté Via Nassa S.A., in Lugano, via Nassa 3 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 8. 1982. Scopo: il commercio al dettaglio di carni e salumi, gastronomia e affini. La partecipazione in aziende del ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Sandro Volonté, da e in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

18 agosto 1982
Mohawk Limited, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 20. 11. 1980, n. 273, p. 3804). La società è cancellata per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 9. 8. 1982, n. 182, p. 2580).

18 agosto 1982
Società di Banca Svizzera, succursale (agenzia) di Mendrisio
Società di Banca Svizzera, succursale di Chiasso

(FUSC del 17. 8. 1982, n. 189, p. 2672), società anonima con sede principale a Basilea. Ragione sociale esatta della succursale: **Società di Banca Svizzera (Schweizerischer Bankverein) (Société de Banque Suisse) (Swiss Bank Corporation).**

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

17 août 1982
H. Berthet, à Pampigny, transports routiers internationaux (FOSC du 20. 9. 1972, p. 2455). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

18 août 1982
Zibel S.A., à Pampigny. Acte authentique et statuts: 13 août 1982. But: fabrication, importation et exportation d'objets et de matériel dans les domaines de la bijouterie et de l'électronique. Capital: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un à 5 membres. Administratrice unique: Monica Beruben, de Gächlingen, à Pampigny, avec signature individuelle. Adresse: Le Battoir.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

18 août 1982
Soglmpex S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27. 7. 1982, p. 2434). Siège social transféré à Lutry. Statuts originaires du 9 octobre 1974 modifiés le 18 juin 1982. But: commerce et représentation de biens, produits et articles textiles ou autres. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un membre ou plus. Jean de Senarclens, de Lausanne, à Chêne-Bougeries, est administrateur signant individuellement. Salomon Namer, du Liban, à Pully, est directeur avec signature individuelle. Bureau: La Croix (Lutry), chemin Crêt-Ministre 13.

Bureau de Lausanne

18 août 1982
Raymond Guldoux et Cie, à Lausanne, société en commandite, ébénisterie et commerce de meubles (FOSC du 9. 1. 1975, p. 52). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 29 juillet 1982.

18 août 1982
Ungermann-Bass S.A., à Lausanne, avenue de Montbenon 2, chez Etude de Mes Olivier Bourgeois, Jean-Marc Rivier, Georges Muller, Philippe Pidoux et François de Rougemont. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 août 1982. But: recherche, développement, fabrication et vente de systèmes de communication. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ralph Ungermann, des USA, à Los Altos, Californie (USA), président; Georges Muller, d'Ossingen, à Lausanne, secrétaire, et Olivier Bourgeois, de Ballaigues, à Lonay; tous avec signature collective à deux.

18 août 1982
S.I. Laurade, à Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 20. 7. 1982, p. 2351). Dissolution: 10 août 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **S.I. Laurade en liquidation,** par l'administrateur Jean-Claude Zehnder, nommé liquidateur avec signature individuelle.

18 août 1982
Alcor S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 3. 2. 1960, p. 381). Nouvelle adresse: Square Métropole 3, chez Fiduciaire W. Jeanbourquin. Jeanne Delley n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Willy Jeanbourquin, du Noirmont, à Pully.

18 août 1982
Origa S.A., à Lausanne, acquisition et gestion de biens immobiliers et mobiliers (FOSC du 3. 8. 1971, p. 1919). Nouvelle adresse: Square Métropole 3, chez Fiduciaire W. Jeanbourquin. Stanley Nicolas et Gaston Rossat ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Willy Jeanbourquin, du Noirmont, à Pully.

18 août 1982
Davum Aciers S.A., succursale de Crissier, à Crissier (FOSC du 25. 5. 1981, p. 1685), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Cyrill Walser, de Quarten, à Binningen.

18 août 1982
Rickli & Cie, à Lausanne, société en commandite, commerce de champignons et produits alimentaires (FOSC du 11. 1. 1982, p. 83). Nouvelle adresse: chemin de Renens 50.

18 août 1982
Société Immobilière l'Air du Temps, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17. 1. 1979, p. 159). Marcel Pasche et Raymond Morand ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Verena Noth, présidente, et Erwin Noth, secrétaire, tous deux de Zumholz, à Paudex.

18 août 1982
Habitat services, Heidi Muller, à Lausanne, commerce et services dans le domaine de l'habitat (FOSC du 29. 7. 1982, p. 2465). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 août 1982
Habitat services, Sam Muller, à Lausanne, chemin du Bois-Gentil 58. Titulaire: Sam Muller, de Flühli, à Lausanne. Commerce et services dans le domaine de l'habitat.

18 août 1982
Espace médical du Valentin S.A., à Lausanne, rue du Valentin 32. Nouvelle société anonyme. Statuts: 17 août 1982. But: exploitation de locaux destinés aux soins médicaux et chirurgicaux. Reprise de biens: installations, matériel et valeurs immatérielles pour le prix maximum de fr. 373 000. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administratrice unique Françoise Marendaz, de Savigny, à Lausanne, et du directeur René Marendaz, de Mathod, à Lausanne.

18 août 1982
Société immobilière Le Châtelet S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 11. 1980, p. 3633). Pierre Bovey n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Daniel Châtelain, de Tramelan, à Lausanne, président, et Jean-Pierre Rigoli, de Chalais, à Etagnières, secrétaire.

18 août 1982
Helarb management S.A., à Lausanne, place Saint-François 14, chez Banque Cantonale Vaudoise. Nouvelle société anonyme. Statuts: 16 août 1982. But: activités et fonctions consultatives en matière d'investissements. Capital entièrement libéré: fr. 1 200 000, divisé en 1200 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: 9 membres au moins; Bernard Ischy, de et à Pully, président; Ali M. T. Al-Ghanim, du Koweit, à Koweit, vice-président; Yusuf I. Al-Ghanim, du Koweit, à Koweit; Charles Iffland, de Zurich, à La Sarraz; Zuhayr Mikdashi, du Liban, à Lausanne; André Gardel, de Sainte-Croix, à Pully; Francis Pahud, d'Ogens, à Nyon; Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne, et Abdullah A. Al-Gabandi, du Koweit, à Koweit; tous avec signature collective à deux.

Bureau de Vevey

18 août 1982
Dr. Ing. Mario Biazzi Soc. An., à Vevey, installation pour la fabrication d'explosifs (FOSC du 13. 8. 1979, p. 2597). Le président et délégué Guido Biazzi est domicilié à Pully. Franco Zanelli et Claude Modoux sont sous-directeurs signant collectivement à deux; leur procuration est radiée. Gérard Fierz, de Männedorf, à Lutry, est sous-directeur, signant collectivement à deux. Procuration collective à deux, avec un administrateur ou un directeur, est conférée à Serge Egloff, de Wettingen, à Vevey. La signature du sous-directeur Jean Trüb est radiée.

18 août 1982
Roger Pittet, à Vevey. Titulaire: Roger Pittet, de Cheiry, à Vevey. Tous travaux de plâtrerie et peinture. Rue du Jura 16.

18 août 1982
Logical Informatique S.A., à Vevey. Nouvelle société anonyme selon statuts du 17 août 1982. But: commerce de systèmes informatiques; création et vente de matériel de bureau. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un membre ou plus. Judith Boehm, d'Allemagne fédérale, à Saint-Légier-La Chiésaz, est présidente; Jean-Luc Dupont, de et à Vouvry, et Paul Peier, de Flaach, à Saint-Légier-La Chiésaz, sont membres; tous trois signant collectivement à deux. Bureau: rue du Léman 3.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

16 août 1982
Société Immobilière Littoral A. S.A., à Cheseaux-Noréaz
Société Immobilière Littoral B. S.A., à Cheseaux-Noréaz
Société Immobilière Littoral C. S.A., à Cheseaux-Noréaz
Société Immobilière Littoral D. S.A., à Cheseaux-Noréaz
Société Immobilière Littoral E. S.A., à Cheseaux-Noréaz
Société Immobilière Littoral F. S.A., à Cheseaux-Noréaz
Société Immobilière Littoral G. S.A., à Cheseaux-Noréaz

(FOSC du 13. 5. 1980, p. 1621). Guido Descombes, de Lignières, à Saint-Sulpice VD, est nommé président, avec signature individuelle. Armand Ducret, inscrit, devient secrétaire et continue à signer individuellement.

17 août 1982
Gravisa S.A., à Yverdon-les-Bains, traitement de surface des chaussées, etc. (FOSC du 15. 10. 1980, p. 3368). Pierre Yerli n'est plus administrateur; sa signature est radiée. André Porchet n'est plus secrétaire, il reste administrateur, et Jean-Claude Rod, inscrit, est nommé secrétaire; les deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: André Spoerry, de Männedorf, à Epalinges.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

18. August 1982.
M. Gsponer u. Söhne, Schreinerei, Zimmerei, Sägerei, in Stalden (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1955, S. 725). Der Gesellschafter Michael Gsponer ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Firma: **Michael Gsponers Söhne.**

18. August 1982.
Boutique Eve, Kaufmann Eva, in Zermatt, Damenbekleidung (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2059). Einzelprokura wird erteilt an Magdalena Lörtscher, von Diemtigen, in Zermatt.

18. August 1982.
Oberwalliser Spenglermeister- und Installateur-Verband, in Visp, Genossenschaft (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1508). Josef Imwinkelried, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Stefan Rieder, von und in Wiler VS, bisher Mitglied ohne Unterschrift, ist nun Vizepräsident des VR. Präsident oder Vizepräsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

18. August 1982.
Gilbert Rossmann, Kaminfegermeister, in Salgesch. Inhaber dieser Firma ist Gilbert Rossmann, von Marly, in Salgesch. Kaminfegerdienst.

18. August 1982.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2598)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2598)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zermatt (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2598)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Leukerbad (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2598)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Übersetzung der Firma in spanischer, portugiesischer, japanischer, arabischer und chinesischer (Kantonesisch und Mandarin) Sprache, nämlich: **(Sociedad de Banca Suiza) (Sociedade de Banco Suiço) (Suiso Ginkoo Kooporeishon) (Mu'assasat al-Bank al Swisri) (Shui Sze Lun Hop Ngan Hong) (Ruishi Yinhang Youxian Gongsi)** werden in der Firma der Zweigniederlassung nicht geführt und demzufolge gelöscht.

Bureau de St-Maurice

18 août 1982
Hilaire Besse, à Bagnes. Titulaire: Hilaire Besse, de et à Bagnes. Entreprise de vitrerie. Versegères.

18 août 1982
Gérard Nellen, à Port-Valais. Titulaire: Gérard Nellen, de Ried bei Mörel, à Port-Valais. Commerce de conteneurs et cuves en acier émaillé, acier inoxydable, aluminium émaillé. Les Evouettes.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

13 août 1982
Vieilles Pierres S.A., précédemment à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 14. 11. 1973, no 267, p. 3046). Le siège social est transféré à Cornaux. Statuts modifiés en conséquence le 12. 8. 1982. La signature de Blaise Clerc, administrateur unique, démissionnaire, est radiée. Nouveaux membres du conseil d'administration: Raoul Muriset, président, et Madeleine Muriset, née Guenin, secrétaire, tous deux du Landeron, à Cornaux; lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Adresse: passage du Temple 3, chez Raoul Muriset.

18 août 1982
«La Neuchâteloise» compagnie suisse d'assurances générales, à Neuchâtel (FOSC du 12. 7. 1982, no 158, p. 2255). Les procurations de Hans Häfliger et de Marcel Noir sont radiées.

18 août 1982
Sous le Mouson A, à Marin, commune de Marin-Epagnier
Sous le Mouson C, à Marin, commune de Marin-Epagnier
sociétés anonymes immobilières (FOSC du 9. 8. 1978, no 184, p. 2509). Ces raisons sociales sont radiées d'office du registre du commerce de Neuchâtel par suite de transfert des sièges des sociétés à Peseux (FOSC du 16. 8. 1982, no 188, p. 2661 et 2662).

Genf – Genève – Ginevra

17 août 1982
Hans Andrea, à Carouge, commerce et représentation de fourrures, etc. (FOSC du 26. 10. 1978, p. 3306). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

17 août 1982
Garage de la Roseraie, L. Chatillon et B. Huguenin, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 21. 2. 1978, p. 545). Louis Chatillon, décédé, n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Bernard Huguenin-dit-Lenoir, maintenant domicilié à Plan-les-Ouates, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **Garage de La Roseraie, Bernard Huguenin,** à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Jacqueline Huguenin-dit-Lenoir, du Locle, à Plan-les-Ouates.

17 août 1982
Imprimerie François Lenzi, à Meyrin (FOSC du 25. 9. 1980, p. 3158). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination, l'adresse est: route du Nant-d'Avril 46.

17 août 1982
K. Meghazi, à Genève, représentation et diffusion de produits de nettoyage, etc. (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2047). Nouveau siège: Grand-Saconnex, Ancienne-Route 65.

17 août 1982
Ottavio Quadri, à Versoix, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 9. 1. 1963, p. 68). Par suite de l'introduction d'une nouvelle dénomination et d'une numérotation, l'adresse est: chemin du Pré-Colomb 19.

17 août 1982
R-Style, Mme U. Roh, à Genève, avenue Wendt 61. Chef de la maison: Ulrike Roh, d'Autriche, à Genève. Représentation et commerce d'accessoires pour coiffeurs ainsi que d'articles de diverse nature.

17 août 1982
Société de Banque Suisse, succursale à Genève (FOSC du 1. 4. 1982, p. 1027), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Hugo Grob, Hans-Rudolf Voegeli et André Barbey sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Georges Blum, de Pully, à Lausanne. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jacques Rossier, de Vevey, à Chésexre.

17 août 1982
«Omega» Louis Brandt & Frère SA, succursale à Carouge, fabrication et commerce de montres (FOSC du 11. 11. 1981, p. 3558), entreprise ayant son siège à Bienne. Nouvelle raison de commerce de la société et de la succursale: **Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd).** Les administrateurs délégués Paul Peter et Ulrich Spycher, nommés en outre directeurs généraux, continuent à signer collectivement à deux.

17 août 1982
Eltes SA, à Genève, achat et vente de biens (FOSC du 7. 10. 1981, p. 3152). Par suite du transfert de son siège à Chiasso, la société a été inscrite au registre de Mendrisio (FOSC du 4. 8. 1982, p. 2536). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

17 août 1982
Corsa SA, à Genève (FOSC du 17. 12. 1979, p. 3948). But modifié: commerce, importation, exportation, distribution, représentation et location de vidéo-cassettes et d'appareils et installations dans le domaine de l'audio-visuel. Statuts modifiés le 29. 7. 1982.

17 août 1982
Morgan Guaranty Investment Service SA, à Genève (FOSC du 16. 2. 1982, p. 512). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich, sous la nouvelle raison sociale «Morgan Guaranty (Schweiz) AG [Morgan Guaranty (Switzerland) Ltd] [Morgan Guaranty (Suisse) SA] (FOSC du 10. 8. 1982, p. 2594). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

17 août 1982
Secomib SA, à Genève, participations (FOSC du 3. 7. 1979, p. 2130). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Secomib SA, en liquidation.** Liquidateur: Jean Brolliet, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Neville Cook et Manfred Seiler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

17 août 1982
Aubert et Cie SA, Genève, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 9. 8. 1982, p. 2582). Georges A. Fiechter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

17 août 1982
SI La Chênaie Jaune A, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1981). Roger Merkli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Walter Glauser, de Zauggenried, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue des Pâquis 45, chez Walter Glauser.

17 août 1982
Colvert SA, à Genève, achat et vente de tous articles de sport, etc. (FOSC du 29. 1. 1982, p. 314). La procuration de Daniel Auberson est radiée.

17 août 1982
Société Immobilière Les Grands-Chênes, à Genève, société anonyme (FOSC du 24. 12. 1981, p. 4059). Béat Jaberg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jürg Stäubli, de Regensdorf, au Vaud, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Candolle 2, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

17 août 1982
Multiphonie SA, à Vernier, diffusion et représentation de systèmes de sonorisation, etc. (FOSC du 19. 5. 1982, p. 1631). Jean-Pierre Fornerone n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Hans Ulrich Sutter, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Werner Robas, nommé secrétaire, et Marcel Fresard, des Enfers, à Lancy; lesquels signent collectivement à deux.

17 août 1982
Société pour la Réglementation en Suisse de produits pharmaceutiques et hygiéniques spécialisés par des marques déposées, à Genève, association (FOSC du 21. 5. 1981, p. 1647). Jean Kunz, nommé président; Johann Brühlmann, jusqu'ici président, nommé vice-président, et Jean-Paul Arnold, jusqu'ici vice-président, tous membres de la direction, continuent à signer collectivement à deux.

17 août 1982
Société Immobilière Boulevard Saint-Georges No 44, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 8. 1981, p. 2592). La procuration de Walter Schumacher est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Gérard Steck, de Walkringen, à Genève, et Léopold Borel, de Vandœuvres, à Pregny-Chambésy.

17 août 1982
Soprofim SA, à Genève, toutes opérations immobilières (FOSC du 25. 1. 1980, p. 282). Le capital de fr. 400 000 est maintenant entièrement libéré.

17 août 1982
Sunshine Sound SA, à Genève, importation et exportation de tous produits et articles se rapportant à la musique (FOSC du 25. 3. 1980, p. 971). La procuration de Manuel Rangel est radiée.

17 août 1982
SI Chemin Tronchet F, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 8. 1981, p. 2592). La procuration de Walter Schumacher est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Gérard Steck, de Walkringen, à Genève, et Léopold Borel, de Vandœuvres, à Pregny-Chambésy.

17 août 1982
Ercan Inter SA, à Genève, rue du Marché 7. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 8. 1982. But: achat et vente de pièces détachées de diverses branches industrielles, principalement de l'industrie automobile; opérations mobilières et immobilières à l'étranger; opérations de financement principalement en Turquie, ainsi qu'exportation de produits en provenance de Turquie vers l'étranger. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Tevfik Ercan, de Turquie, à Genève, président; Marcel Paquier, de et à Genève, vice-président, et André Tombet, de Carouge, à Cologny, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

18 août 1982
Le Ticle S.A., à Delémont, garage, etc. (FOSC du 12. 11. 1981, no 263, p. 3571). Max Pfister, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Rudolf Otto Huber, de Berg SG, à Widen, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

Bureau de Porrentruy

16 août 1982
Coopérative d'habitations Les Jonnières à Porrentruy, à Porrentruy (FOSC du 21. 8. 1979, no 194, p. 2697). Bernard Meyer, jusqu'ici membre, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée. Roland Voisin, de Corgémont, à Porrentruy, est nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 10. März 1945 per Fr. 2000.–, lautend auf die Solothurner Kantonalbank als Gläubigerin und Eugen Rauber, 1901, des Viktor, von und in Wolfwil, als Schuldner, lastend auf GB Wolfwil Nr. 1138, im 1. Rang, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt.
(695²)

4710 Balsthal, den 16. April 1982

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal:
Latscha

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 10. Oktober 1934, haftend im 1. Rang auf GB Lenzburg Nr. 813, Parzelle 1382, per Fr. 20 000.–, Gläubigerin Hypothekarbank Lenzburg.

Ein allfälliger Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 28. August 1983, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1295³)

5600 Lenzburg, den 12. August 1982 Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst:

Mieterobligation der Immobiliengenossenschaft Schaffhausen Nr. 1351, im Nennwert von Fr. 2000.–, mit Coupons per 30. Juni 1982 und folgende.

Der allfällige unbekannte Inhaber der Obligation wird aufgefordert, diese bis 30. September 1982 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (501¹)

8200 Schaffhausen, den 4. März 1982

Der Bezirksrichter Schaffhausen

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes vom 16. November 1938, im Betrage von Fr. 4055.–, lastend auf GB Gossliwil Nr. 60, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (725¹)

4500 Solothurn, den 20. April 1982

Der Zivilamtsgerichtsschreiber
von Bucheggberg-Kriegstetten:
K. Flury

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Fr. 5000.–, 4¾% Kassaobligation Migros Bank, Nr. 403.029, Verfall per 31. Januar 1985;

Fr. 3000.–, 5¼% Kassaobligation Migros Bank, Nr. 540.151, Verfall per 31. Mai 1987.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1294³)

8004 Zürich, den 10. August 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 63 000.–, ausgestellt am 22. Januar 1946, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Karl Huber, Buchdrucker, wohnhaft gewesen Moosstrasse 1, Zürich 2, zugunsten der Zürcher Kantonalbank in Zürich, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 1754, Moosstrasse 1, in Wollishofen-Zürich, Pfandtitelverzeichnis 1946 Nr. 10, Grundbuchamt Enge-Zürich, heutiger Pfandeigentümer Wollishofer Heime für Betagte, Studackerstrasse 22, 8060 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (46²)

8004 Zürich, den 12. August 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

6 Kassaobligationen Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.–, 5¾%, Nrn. F 703870-875, fällig 10. März 1986, mit Coupons per 10. März 1983 und folgende;

1 Kassaobligation Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.–, 4¾%, Nr. F 647967, fällig 31. Oktober 1985, mit Coupons per 31. Oktober 1982 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (1293³)

8004 Zürich, den 12. August 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Elbag Elektronik-Beteiligungs AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. April 1979 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Herrn lic. iur. Gunter Blickle, Löwenstrasse 25, 8001 Zürich, anzumelden. (A1008¹)

8001 Zürich, den 11. August 1982

Der Liquidator:
lic. iur. G. Blickle

Ansolebo S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1982 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Claudys Truan, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A1231²)

1003 Lausanne, le 13 août 1982

Le liquidateur

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Dielsdorf hat am 9. August 1982 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Schuldbrief für Fr. 2500.–, ausgestellt am 4. April 1956, zugunsten des jeweiligen Inhabers und lautend auf Franz Xaver Keller-Hurni, geb. 1907, von Endingen AG, lastend an 3. Pfandstelle auf der Liegenschaft von Walter Keller, Alte Buchserstrasse 39, 8106 Adlikon, Kat. Nr. 3354, Grundbuchblatt 2253, Plan 4, in der Gemeinde Regensdorf, Zivilgemeinde Adlikon. (1297)

8157 Dielsdorf, den 24. August 1982

Bezirksgericht Dielsdorf
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren
Der Gerichtssekretär: Dr. Merten

Kenitex-Vente S.A. (Kenitex-Verkauf AG) (Kenitex-Vendita S.A.) en liquidation, Chardonne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 août 1982 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances par écrit jusqu'au 1er novembre 1982, avec toutes pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Jean-Louis Morel, Les Résédas, 1803 Chardonne. (A1222¹)

1803 Chardonne, le 12 août 1982

Le liquidateur

Société Immobilière «Rose-May» H S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1982 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M. Claudys Truan, à Lausanne, galeries Benjamin Constant 1. (A1232²)

1003 Lausanne, le 13 août 1982

Le liquidateur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 17. August 1982 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 11 900.–, ausgestellt am 16. Februar 1946, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Bernhard Kappeler, geb. 1907, von Oberwangen TG, Kaminfeger-Dachdeckermeister, wohnhaft im Steinegg, Wiesendangen, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 9373, Wohnhaus unter Nr. 1543 für Fr. 33 000.– versichert (1944), mit 4 a und 15 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Hegmattenstrasse 5, in Winterthur (Pfandbuch Oberwinterthur, Bd. 3, S. 248). (1296)

8400 Winterthur, den 17. August 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

«Cinemat» Management and Trusteeship for Cinema and Television, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision du 24 août 1982, la société «Cinemat» Management and Trusteeship for Cinema and Television, dont le siège est à Genève, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 15 octobre 1982, en mains du liquidateur, Me Noël Maréchal, rue du Mont-Blanc 12, 1211 Genève 1. (A1262³)

1211 Genève, le 24 août 1982

Le liquidateur

SI Jadonade SA, à Vercorin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 16 août 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, à l'adresse ci-dessous, sous peine de forclusion. (A1259³)

3961 Vercorin, le 23 août 1982

Pour le liquidateur:
Edmond Perruchoud, avocat et notaire
c/o Etude Perruchoud & Wuest
avenue du Rothorn 13, 3960 Sierre

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Lloyd-Holding AG in Liquidation, Basel
Lloyd Basel AG in Liquidation, Basel
Lloyd Tanker AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die vorgenannten drei Gesellschaften haben in ihren ausserordentlichen Generalversammlungen vom 10. Dezember 1981 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger dieser Gesellschaften werden hiermit gemäss Art. 742 Abs. 2 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche unverzüglich bei der Navicontrol AG, Therwilerstrasse 16, 4011 Basel, Liquidatorin der drei Gesellschaften, anzumelden. (A1258³)

4011 Basel, den 25. August 1982

Lloyd-Holding AG in Liquidation
Lloyd Basel AG in Liquidation
Lloyd Tanker AG in Liquidation
Die Liquidatorin: Navicontrol AG

Sofontel S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la société anonyme Sofontel, à Genève, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 24 août 1982.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur, chez MM. Darier & Cie, rue de Saussure 4, 1204 Genève. (A1261³)

1204 Genève, le 27 août 1982

Le liquidateur:
Georges Gay

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Auf das Gesuch des Fritz Blum-Baumann hin hat der Präsident des Bezirksgerichtes Arbon die Errichtung des öffentlichen Inventars über den Nachlass des verstorbenen

Josef Kuno Blum,

geboren am 2. Februar 1932, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Arbon, Kronbergstrasse 6, Versicherungsvertreter, mit Verfügung vom 16. August 1982 angeordnet.

Es werden daher sowohl die Gläubiger (inkl. Bürgschaftsgläubiger) als auch die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden innert der Frist von dreissig Tagen seit dieser Publikation an gerechnet beim Notar des Kreises Arbon, in 9320 Arbon, anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht. Die Schuldner, die unterlassen eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbussen bestraft. (A1255)

9320 Arbon, den 23. August 1982

Im Auftrag des Bezirksgerichtspräsidenten:
Der Notar des Kreises Arbon

Verlag Medizin AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Herrn A. K. Fuchs, c/o BFO Treuhand AG, Steinenring 52, 4051 Basel, anzumelden. (A1257³)

4051 Basel, den 23. August 1982

Der Liquidator:
A. K. Fuchs

Sonoplan S.A., à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les actionnaires de la société anonyme Sonoplan, à Genève, ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale extraordinaire du 24 août 1982.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur, chez MM. Darier & Cie, rue de Saussure 4, 1204 Genève. (A1260³)

1204 Genève, le 27 août 1982

Le liquidateur:
Georges Gay

Aufforderung gemäss Art. 89 bzw. 90 lit. h HRegV

Folgende Gesellschaften sollen gemäss Art. 89 bzw. Art. 90 lit. h HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden:

Argalea Basel AG, in Basel
Interconzentra Holding AG in Liq., in Basel
River Rest International AG, in Basel
S.A. Consortium Lainier, in Basel
Siwoba GmbH, in Basel
Steiner & Philippe AG in Liq., in Basel
Trendex AG in Liq., in Basel
Vacim AG in Liq., in Riehen

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragungen ist innert 30 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle geltend zu machen, andernfalls die Löschung der Gesellschaften in die Wege geleitet wird. (A1256)

4001 Basel, den 24. August 1982

Handelsregisteramt Basel-Stadt

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

316414. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1982.
Merkur AG, Kaffeespezialgeschäft, Nahrungs- und Genussmittel, Fellerstrasse 15, 3027 Bern. – Handel.

Kaffee, Tee, Confiserie, Schokoladeprodukte, Brot, Back- und Konditorwaren, frisches Obst und Gemüse, Bier, Weine und Spirituosen und Liköre, Mineralwasser, Fleisch und Fleischprodukte, Käse, Milchprodukte, Gewürze, Teigwaren, Geschenkartikel aus Glas, Porzellan, Keramik und Holz für den Haushalt und für Dekorationszwecke, Tabakwaren, Dörrobst. (Int. Kl. 21, 29 bis 34)

merkur

316415. Hinterlegungsdatum: 7. September 1981.
Danskin, Inc., 1114 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Sportbekleidungsstücke; Bekleidungsstücke für das Tanzen; Leotards, Schwimmanzüge, Hemden, Sweaters, Trainingsanzüge, Büstenhalter, Schlafanzüge, Trikotanzüge, Socken, Freizeitbekleidung und Schuhwaren. (Int. Kl. 25)

316416. Date de dépôt: 9 septembre 1981.
Miklos Skultéty, 10, avenue du Tirage, **1009 Pully.** – Fabrication et commerce.

Porte-skis. (Cl. int. 28)

316417. Hinterlegungsdatum: 9. September 1981.
CBS Inc., 51 West 52 Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Grammofonplatten, bespielte Tonträger aller Art. (Int. Kl. 9)

316418. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
HGZ-Maschinenbau AG, Zehntenhausstrasse 15–21, **8046 Zürich.** – Fabrikation.

Vollautomatische Expresskaffeemaschine für gewerbliche Zwecke. (Int. Kl. 11)

rex-royal
Secmatic

316419. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
HGZ-Maschinenbau AG, Zehntenhausstrasse 15–21, **8046 Zürich.** – Fabrikation.

Vollautomatische Expresskaffeemaschine für gewerbliche Zwecke. (Int. Kl. 11)

rex-royal
Supermatic

316420. Hinterlegungsdatum: 10. September 1981.
HGZ-Maschinenbau AG, Zehntenhausstrasse 15–21, **8046 Zürich.** – Fabrikation.

Vollautomatische Expresskaffeemaschine für gewerbliche Zwecke. (Int. Kl. 11)

rex-royal
Supermondo

316421. Hinterlegungsdatum: 9. September 1981.
Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Damenbekleidung. (Int. Kl. 25)

Miss O

316422. Hinterlegungsdatum: 9. September 1981.
Oscar de la Renta, Ltd., 550 Seventh Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)

Oscar de la Renta

316423. Hinterlegungsdatum: 15. September 1981.
Glaxo Group Limited, Clarges House, 6–12, Clarges-Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate für die Humanmedizin. (Int. Kl. 5)

Zantac

316424. Hinterlegungsdatum: 15. September 1981.
Braxton Manufacturing Company, Inc., Echo Lake Road, **Watertown** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Metallteile, nämlich Ösen, Verbindungsglieder, Verstärkungsränder, Hülsen und Ringe. (Int. Kl. 6)

316425. Hinterlegungsdatum: 22. September 1981.
Anderson, Greenwood & Co., 5425 S. Rice Avenue, Houston (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Ventile, nämlich Druckbegrenzungs-, Mehrfach- und Rückschlagventile (pilot- oder handgesteuert), Regelventile; Chemie-Pumpen, Probeentnahmevorrichtungen und Betätigungsvorrichtungen für obengenannte Ventile. (Int. Kl. 7, 9)

316426. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1982.
Kolma AG, 3098 Köniz; Korrespondenzadresse: Grünaustrasse 22, 3084 Wabern. – Fabrikation und Handel.

Zeigbücher, Zeigbuchtaschen, Sichtbücher, Konferenzbücher, Notizblockmappen, Schreibmappen, Menu- und Getränkemappen, Offertmappen, Sichthüllen, Schnellhefter, Ausweishüllen, alle vorgenannten Produkte schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 16)

Übertragungen – Transmissions

196179 (INTERLUX)
Interlux Beteiligungen AG, Zürich. – Übertragung an **Osram AG (Osram S.A.),** Bürglistrasse 31, **8401 Winterthur.** – Eingetragen am 21. Juli 1982.

199676 (ADLER) **300106** (BIOGUARD)
228182 (CAMEO) **303746** (CAMEO)
Burlington Industries, Inc., Greensboro (Nordkarolina, USA). – Übertragung an **Kayser-Roth Corporation,** 640 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

212381 (KNIGHT)
Fabrique d'Horlogerie Silvana S.A., Tramelan (Berne). – Transmission à **Semag,** c/o Fiduciaire Gauchat, Hauptstrasse 38, **2533 Evilard.** – Enregistré le 21 juillet 1982.

212434 (LA CHOY)
Beatrice Foods Corporation, Dover (Delaware, USA). – Übertragung an **La Choy Food Products Company,** 901 Stryker Street, **Archbold** (Ohio, USA). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

215547 (EVERYMAN) **249350** (COMOY'S)
H. Comoy & Company Limited, London E.C. 2 (Grossbritannien). – Übertragung an **Cadogan Investments Limited,** 38, Finsbury Square, **London E.C. 2** (Grossbritannien). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

227284 (BANTAMIL)
CIBA-GEIGY, Basel. – Übertragung an **Syntex Pharm AG,** Neugasse 23, **6300 Zug.** – Eingetragen am 21. Juli 1982.

231429 (EVERAIN) **231431** (RAIN-WAVE)
231430 (MELNOR) **267920** (M. fig.)
Beatrice Foods Co., Chicago, (Illinois, USA). – Übertragung an **Melnor Industries, Inc.,** 1 Carol Place, **Moonachie** (New Jersey, USA). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

232115 (BBB, fig.)
Adolph Frankau & Co. Limited, Leigh-on-Sea (Essex, Grossbritannien). – Übertragung an **Cadogan Investments Limited,** 38, Finsbury Square, **London E.C. 2** (Grossbritannien). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

251998 (MOLE)
M. Mole & Son Limited, Newport (Grossbritannien). – Übertragung an **Evode Limited,** Common Road, **Stafford** (Grossbritannien). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

257807 (COS, fig.)
Chemische Fabrik Promonta, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hamburg (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **FLAWA Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil, 9230 Flawil.** – Eingetragen am 21. Juli 1982.

259834 (GEIGER TYROL)
Geiger & Co., Vomp bei Schwaz (Tirol, Österreich). – Übertragung an **Geiger Gesellschaft mbH, Vomp bei Schwaz** (Tirol, Österreich). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

260628 (TAMRON)
Kabushiki Kaisha Tamron, Tokio (Japan). – Übertragung an die Firma gleichen Namens **Kabushiki Kaisha Tamron**, No. 17–11, Takinogawa, 7-chome, Kita-ku, **Tokio** (Japan). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

263967 (KENZO) **264165** (KENZO TAKADA)
Modiris AG, Glaris. – Transmission à **Jungle Jap** (S.A.), 3, Place des Victoires, **Paris** (France). – Enregistré le 21 juillet 1982.

278809 (CE-CALCIN) **278812** (GRO-C-VITE)
278810 (ENTERITAN) **278813** (VITARNIN)
278811 (FLUOCID)
Dr. Grossmann AG, Pharmaca, Allschwil, Allschwil (Basel-Landschaft). – Übertragung an Syntex **Pharm AG**, Neugasse 23, **6300 Zug**. – Eingetragen am 21. Juli 1982.

284624 (SAIPO, fig.)
«Saipo» J.-M. Keller, Genève. – Transmission à **Saiposa**, 17A, rue de la Croix d'Or, **1204 Genève**. – Enregistré le 21 juillet 1982.

290298 (1 RECEPT, fig.)
Searle Medical Products USA Inc., Dallas (Texas, USA). – Übertragung an **Work Wear Corporation, Inc.**, 1768 East 25th Street, **Cleveland** (Ohio, USA). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

291042 (ORANGINA, fig.)
Gesfor Aktiengesellschaft, Vaduz (Liechtenstein). – Übertragung an **Austin Nichols & Co. Inc.**, 1290 Avenue of the Americas, **New York** (New York, USA). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

294964 (SWITCHER, fig.)
Shabby Tex, Philippe Mourey, 1095 Lutry. – Transmission à **Mabrouc S.A.**, chemin du Petit-Flon, **1052 Le Mont-sur-Lausanne**. – Enregistré le 21 juillet 1982.

297695 (BOUILLON OXO **297770** (OXO)
BRODO OXO) **298404** (fig.)
Produits Liebig Société Anonyme, 4053 Basel. – Übertragung an **Brooke Bond Group plc**, Thames House, Queen Street Place, **London E.C.** (Grossbritannien). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

298203 (HUNDERT ZINNEN, fig.)
Münchener Weinimport Herold Binderer KG, München (Bundesrepublik Deutschland). – Übertragung an **Münchener Import-Weinkellerei Herold Binderer GmbH**, Lerchenstrasse 66, **München 50** (Bundesrepublik Deutschland). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

301580 (UTRACTAPEN)
Lindy Pen Co., North Hollywood (Kalifornien, USA). – Übertragung an **Blackfeet Plastics, Inc.**, Blackfeet Industrial Park, **Browning** (Montana, USA). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

304438 (KOFFEE-KING, fig.)
Beatrice Foods Company, Bloomfield Industries Division, Chicago (Illinois, USA). – Übertragung an **Bloomfield Industries, Inc.**, 4546 W. 47th Street, **Chicago** (Illinois, USA). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

311568 (LUSSOLIN)
Gottfried Lussi, 8049 Zürich. – Übertragung an **Stiftung Carasole, Vaduz** (Liechtenstein). – Eingetragen am 21. Juli 1982.

Firmaänderung – Modification de raison

247639. – Northern Engineering Industries Limited, Newcastle-upon-Tyne (Grande-Bretagne). – Raison modifiée en **Northern Engineering Industries plc.** – Enregistré le 29 juillet 1982.

Sitzverlegungen – Transferts de siège

243681–243683, 243685–243691, 244584–244588, 244658–244661. – Dipharm AG, Zug. – Sitz verlegt nach Alte Landstrasse 32, **8800 Thalwil.** – Eingetragen am 29. Juli 1982.

270928. – Estalin AG, Basel. – Sitz verlegt nach **1758 Villaz-St-Pierre**; Korrespondenzadresse: Dufourstrasse 50, 4052 Basel. – Eingetragen am 29. Juli 1982.

Adressänderungen – Changements d'adresse

228048, 237239, 275981, 280733, 280734, 284340. – Piraud Aktiengesellschaft, Thalwil (Zürich). – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Alte Landstrasse 32, 8800 Thalwil.** – Eingetragen am 29. Juli 1982.

285229. – Application des Gaz (société anonyme), Paris 8e (France). – La nouvelle adresse de la déposante est **173, Rue de Bercy, Paris** (France). – Enregistré le 29 juillet 1982.

Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits

269929 (UROZERO)
Rego AG, Mollis (Glarus). – Die Warenangabe wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Pharmazeutische Präparate, nämlich Analgetika und Antirheumatika.** – Eingetragen am 29. Juli 1982.

295668 (CRISSMILK)
Chocolat Suchard Société anonyme, 2003 Neuchâtel-Serrières. – L'indication des produits est limitée à **Chocolat, produits de chocolat et articles de confiserie, tous ces produits contenant du lait.** – Enregistré le 29 juillet 1982.

Berichtigte Publikation – Publication rectifiée

306422. – Kuraray Co., Ltd., Kurashiki (Okayama, Japon). – La publication de la marque est rectifiée comme suit: **SOFRINA** (concerne publication de la limitation de l'indication des produits dans la FOSC no 143 du 24 juin 1982). – Enregistré le 29 juillet 1982.

Löschungen – Radiations

265026 (ANSILAN)
CRC Compagnia di Ricerca Chimica S.A., Chiasso (Tessin). – Gelöscht am 29. Juli 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

290629 (ELANOL)
W. Richner AG, 5722 Gränichen. – Gelöscht am 29. Juli 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

303989 (JM, fig.)
Yvonne Meyer, 8953 Dietikon. – Gelöscht am 29. Juli 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

305428 (NEW BALANCE, fig.)
Snowlife Nando Pajarola AG, 7250 Klosters. – Gelöscht am 29. Juli 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

307255 (SOLOTRIM)
Farmos-Yhtymä Oy, Turku (Finnland). – Gelöscht am 29. Juli 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

313995 (ISOLAC)
Heinrich Mack Nachf., Illertissen (Bayern, Bundesrepublik Deutschland). – Gelöscht am 29. Juli 1982 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

314140 (ETRAVINE)
Zyma S.A., 1260 Nyon. – Radiée le 29 juillet 1982 à la demande de la titulaire.

314148 (ODIGEL)
Zyma S.A., 1260 Nyon. – Radiée le 29 juillet 1982 à la demande de la titulaire.

Löschungen wegen Nichterneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im **Dezember 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **décembre 1961** et radiées le **26 juillet 1982**

189050 (IR)
189051 (STELLA)
189052 (STELLA, fig.)
189084 (DIE GOLDENE NADEL)
~~189100 (VORO HAUTGOLD)~~
189101 (VORO HAUTGOLD)
189102 (HAUTGOLD)
189103 (fig.)
189105 (CUSTODIAN, fig.)
189107 (SHANNON-CO.)
189108 (SHANNON-ZEISS)
189128 (EUROCORN)
189129 (EUROMAIZE)
189132 (BB)
189133 (URANIT)
189155 (KITTIN, fig.)
189156 (CAPITAINE SUISSE)
189157 (CAPITAINE SUISSE, fig.)
189159 (CYTOVERAL)
189164 (ST, fig.)
189191 (TITUS «K»)
189192 (ESTILAN, fig.)
189193 (ALECTRON)
189213 (TOMATIN)
189214 (SUMAL, fig.)
189218 (CELARAMA)
189219 (ROSALBA)
189220 (LAPAYSE)
189221 (ARBACYCLINE)
189222 (SINPHENICOL)
189224 (SCOTCH NO 10, fig.)
189226 (POLYRAMA)
189227 (7 E 7)
189229 (PANBACTRIN)
189230 (ULTRABACTRIN)
189253 (BLANCA, fig.)
189255 (LECHIA)
189262 (DISCOPOINTE, fig.)
189263 (NUQUIP)
189264 (fig.)
189265 (LA MONTRE DE GENÈVE)
189268 (IVETE-STABILATOR)
189269 (BIWACO, fig.)
189270 (WAHINE)
189271 (EXTIROL)
189293 (JAUNE ET ROUGE, fig.)
189295 (FRENGAIR)
189296 (FRENG-AIR PERFECTION)
189297 (DERAMATIC)
189298 (DERAVOX)
189299 (MAGISTER-TROPFEN)
189304 (ZIBO-WÜRFEL RUBIN, fig.)
189311 (CALCIUM JUVA)
189312 (JUVA-C)
189315 (JUVATONIC)
189319 (TOURIST RADIO-TOP)
189320 (DIABL-AROMATES, fig.)
189321 (ENICAR ULTRASONIC, fig.)
189322 (FELSER'S)
189342 (PENTOMAT)
189343 (DIMELOR)
189344 (EMERSON)
189376 (B, fig.)
189377 (POLINA MEDICA, fig.)
~~189378 (MODISC, fig.)~~
189379 (HUSTENDOKTOR, fig.)
189399 (FAROHAAB)
189400 (VINIPAN)
189401 (DETHYRONA, fig.)
189402 (TRICLON)
189403 (TS, fig.)
189404 (PEPTOCHOL)
189405 (BRUCO, fig.)
189406 (UNICAL)
189422 (FERRONORD)
189423 (LEVONOR)
189424 (GOLDMATIC)
189425 (GOLDTEX)
189428 (ETHIPARAT)
189429 (LIQUIPRINE)
189430 (fig.)
189431 (ASCO-MATIC)
189432 (HYBRIDA)
189433 (PUTZFRASS, fig.)
189436 (OJ, fig.)
189437 (LIP-BLUE DANUBE)
189438 (ERA, fig.)
189439 (RIALTO)
189440 (LA FRUITTIÈRE)
189454 (IWEL)
189455 (CORAIL)
189456 (TESTS T, fig.)
189460 (AMP-MAD)
189461 (MINILUX)
189463 (SUPERSTAR)
189466 (EFENDI)
189467 (MAGGI, fig.)
189484 (DELTA)
189488 (ROCED, fig.)
189490 (TRANSLOBIN)
189492 (SCOTLAND'S GRANDEUR)
189507 (DERMAPUR, fig.)
189533 (BANNER)
189534 (LACTON-MEDANTON)
189535 (ODORETTE)
189537 (STRATONAUT)
189538 (SPINFLOTE)
189540 (SIEBER)
189577 (OH LA LA, fig.)
189578 (MEETING TREFFPUNKT)
189582 (KISMI, fig.)
189583 (DECISION)
189584 (ENTSCHEIDUNG)
189585 (BLACKGOLD)
189586 (SCHWARZGOLD)
189587 (OR NOIR)
189588 (TYCOON)
189592 (KEROTHERM, fig.)
189604 (ROBANUL)
189605 (PASTA SELMA, fig.)
189606 (DISCH MOCCARELLA, fig.)
189607 (DISCH BAISER D'OR, fig.)
189609 (PERKO)
189610 (CASTELLO, fig.)
189611 (REVLON SOFTINT)
189613 (CHARIS-VARIS, fig.)
189614 (PLASTIFLOR, fig.)
189615 (TEXTAFLOR, fig.)
189665 (OSKI)
189666 (NEVER-BLOC)
189687 (VIBROPLAN)
189692 (CELLATRON, fig.)
189693 (PRONTO ORIENT STAR, fig.)
189714 (GESBA)
189715 (3S, fig.)
189716 (STARLINE)
189717 (PA, fig.)
189745 (KRAKUS)
189760 (ADOLPHENE)
189762 (BERCEAU)
189765 (DALIBOUR)
189767 (EUROPHARM)
189768 (TEDYDENT)
189793 (AP, fig.)
189796 (KETOPUR)
189797 (TERSA SACRA, fig.)
189798 (BOULEVARD)
189799 (VACUMATIC)
189814 (HYDREX)
198815 (BEAGLE)
189816 (RIKETT PERMANYL, fig.)
189860 (L, fig.)
189873 (VALIANT, fig.)
189874 (CORONET, fig.)
189899 (ZYMAFEX)
189901 (ZYMAN)
189902 (ZYMAR)
189903 (ZYMARGAN)
189904 (ZYMAT)
189905 (ZYMOPAN)
189906 (ZYMOVITAN)
189925 (fig.)
189926 (fig.)
189927 (NYLOFT)
189928 (LA, fig.)
189930 (LIBERO VISO)
189979 (HEBAG, fig.)
190003 (DUKO)
190004 (LANO-MAGIX)
190005 (PLASTI-DYE)
190021 (VARIOTHERM)
190022 (REPELAQUA)
190023 (SMZ)
190024 (KÄNGURU)
190043 (INCO-MOND)
190044 (fig.)
190045 (INCO MOND, fig.)
190046 (KATJES-DROP)
190065 (FLOH-KARTE, fig.)
190105 (INCO MOND)
190147 (JUVENIA NAVETTE)
190163 (ESPESOL, fig.)
190164 (FEMINOR)
190222 (CREMOLINA, fig.)
190224 (ZIKOREN)
190240 (fig.)
190251 (ANTIDOLORIT)
190256 (LESTARE)
190259 (MARVINOL)
190260 (S, fig.)
190284 (MINDO HYGIENA)
190363 (SILBALA, fig.)
190368 (DYNAPAK)
190392 (fig.)
190394 (fig.)
190395 (FADORMIR BOUTY)
190400 (SPRING FONDUE ORIENTALE, fig.)
190472 (ADOROSA)
190473 (RAYETTE)
190474 (MERCEDES)
190550 (AJ)
190560 (LIQUEUR ST.-BERNARD)
190604 (GRACIELLA, fig.)
190720 (TRIO)
190721 (RUNA)
190733 (LACTAS, fig.)
190734 (EQUILIBRAS, fig.)
190847 (FIX-SCHNEE-PULVER)
190901 (COLUMBIA)
191106 (LW, fig.)
191107 (CORONA)
191733 (VULCO-UNIT)
191734 (GOODYEAR)
191846 (BECKWITH)
191876 (REGAL, fig.)
191965 (ARKOGRAF)
192072 (TRICOFIL, fig.)
192089 (30 METTLER, fig.)
192190 (STRU'BAD)
192191 (LAV'BAS)
192643 (MAZBOOT)
192702 (ROULOTINE)
192703 (TYPOLINE)
193979 (FRISCO, fig.)

Nachträge – Suppléments

~~Im Dezember 1959~~ eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **décembre 1959** et radiée le **26 juillet 1982**
179396 (BURLINGTON, fig.)

Im **Juli 1960** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **juillet 1960** et radiée le **26 juillet 1982**
184246 (THYMODONT, fig.)

Im **Oktober 1960** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **octobre 1960** et radiées le **26 juillet 1982**
183027 (DEPILET) 184388 (SAGA)

Im **November 1960** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **novembre 1960** et radiées le **26 juillet 1982**
183291 (CANDEX, fig.) 184935 (PLUSSOLIDE)

Im **Dezember 1960** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **décembre 1960** et radiées le **26 juillet 1982**
183875 (JÜMPFERLI-WY) 184209 (DAMENWAHL)
183921 (CH. PIOTET, fig.) 184454 (ANN ASTAIRE, fig.)

Im **Februar 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **février 1961** et radiée le **26 juillet 1982**
185188 (TREVIRA HIGH CLASS, fig.)

Im **März 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marke
Marque enregistrée en **mars 1961** et radiée le **26 juillet 1982**
185568 (AMSTERDAMER, fig.)

Im **April 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **avril 1961** et radiées le **26 juillet 1982**
185737 (OVO SPORT, fig.) 186732 (KLIPPAN)

Im **Mai 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **mai 1961** et radiées le **26 juillet 1982**
185926 (BALSAM, fig.) 188661 (B.A.G., fig.)

Im **Juni 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **juin 1961** et radiées le **26 juillet 1982**
186691 (PARINSECT) 193287 (FRIBOS, fig.)

Im **Juli 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **juillet 1961** et radiées le **26 juillet 1982**
187747 (DUCEP) 189266 (ALTEX, fig.)
188244 (VIA DOLOR, fig.) 189267 (INTERPHONES ALTEX, fig.)
188836 (PRIMO)

Im **September 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **septembre 1961** et radiées le **26 juillet 1982**
188104 (DOMINA) 188105 (SUPERNA)

Im **Oktober 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **octobre 1961** et radiées le **26 juillet 1982**
188459 (EQUISTAT) 189355 (ECONOSTRIP)
188813 (TUCH AG, fig.) 189357 (KLEEN BOND)
189354 (ALMU) 189358 (TRIANOL)

Im **November 1961** eingetragene und am **26. Juli 1982** gelöschte Marken
Marques enregistrées en **novembre 1961** et radiées le **26 juillet 1982**
189554 (ELBINA) 189557 (EISKRISTALL)
189555 (ELBINETTE) 189558 (MIMOSA)
189556 (DAISY)

Bank Rohner AG, St. Gallen

Bilanz per 30. Juni 1982
(bei Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven

	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben			28 699 557.—
Bankendebitoren auf Sicht			32 516 671.74
Bankendebitoren auf Zeit			3 957 147.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 957 147.—		
Wechsel			43 842.45
Kontokorrentdebitoren:			
ungedeckt		5 049 026.96	
gedeckt		39 241 928.07	44 290 955.03
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 975 526.05		
Feste Vorschüsse und Darlehen:			
ungedeckt		307 583 907.87	
gedeckt		9 527 593.85	317 111 501.72
– davon mit hypothekarischer Deckung	2 411 616.55		
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften			—.—
Hypothekaranlagen			7 225 900.—
Wertschriften			4 604 623.—
Dauernde Beteiligungen			4 417 000.—
Bankgebäude			29 161 000.—
Andere Liegenschaften			2 513 000.—
Sonstige Aktiven			39 801 197.50
			514 342 395.44

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		10 473 049.41
Bankenkreditoren auf Zeit		30 378 212.35
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	30 378 212.35	
Kreditoren auf Sicht		79 659 625.35
Kreditoren auf Zeit		75 808 648.38
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	40 125 699.48	
Spareinlagen		7 132 790.98
Depositen, Einlage-, Anlage- und Terminanlagehefte		152 000 823.58
Kassaobligationen		91 064 500.—
Wandelanleihe		150 000.—
Dividende		2 508 000.—
Sonstige Passiven		14 927 745.39
Aktienkapital		18 750 000.—
Partizipationsscheinkapital		250 000.—
Gesetzliche Reserve		20 939 000.—
Andere Reserven		9 750 000.—
Gewinnvortrag		550 000.—
		514 342 395.44

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen:		
Bund	47 500.—	
Kantone und Gemeinden	769 250.—	
Banken	971 100.—	
Finanzgesellschaften	6 732.—	
Industrielle Unternehmen	81 125.—	
Andere	13 590.—	1 889 297.—
Inländische Pfandbriefe		271 000.—
Schweizerische Aktien:		
Banken	106 400.—	
Finanzgesellschaften	49 685.—	
Industrielle Unternehmen	30 850.—	
Andere	10 453.—	197 388.—
Ausländische Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	1 910 238.—	
Andere	73 357.—	1 983 595.—
Ausländische Aktien		183 842.—
Anteilscheine von Anlagefonds		79 501.—
		4 604 623.—

Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen

	Fr.
Schweizerische Aktien:	
Finanzgesellschaften	4 417 000.—

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		37 977 160.90
– davon Bankendebitoren:		
mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 950 076.85	
längerfristig	—.—	

Ergänzende Angaben zur Jahresrechnung per 30. Juni 1982

	Fr.
Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	1 603 422.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	38 208 819.05
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Waren	2 010 149.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Waren	2 010 384.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	33 290 567.85

Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes per 30. Juni 1982

	Fr.	Fr.
Zuweisung an gesetzliche Reserve	250 000.—	
Zuweisung an Spezialreserve	1 250 000.—	1 500 000.—
Ausschüttung einer Dividende		
Fr. 33.— pro Aktie	2 475 000.—	
Fr. 3.30 pro Partizipationsschein	33 000.—	2 508 000.—
Einlage in die Personalfürsorgestiftung		100 000.—
Vortrag auf neue Rechnung		550 000.—
Reingewinn inklusive Saldovortrag		4 658 000.—

Gewinn- und Verlustrechnung 1981/82

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	19 248 030.25
Kommissionsaufwand	227 181.22
Bankbehörden und Personal	10 079 682.13
Personalfürsorge	526 248.—
Geschäfts- und Bürokosten	11 200 867.78
Steuern	1 359 488.75
Abschreibungen und Rückstellungen	5 906 238.96
Reingewinn	4 208 000.—
	52 755 737.09

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	37 251 112.14
Ertrag der Wechsel	24 297.61
Kommissionsertrag	9 444 661.06
Ertrag aus dem Handel mit Devisen und Edelmetallen	5 143 472.54
Wertschriftenertrag	498 855.54
Ertrag der dauernden Beteiligungen	100 000.—
Verschiedenes	293 338.20
	52 755 737.09

The British Bank of the Middle East, Hong Kong
Succursale de Genève

Bilan intermédiaire au 30 juin 1982
(sans compte de pertes et profits)

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		11 078 414.47
1.2	Avoirs en banque à vue		46 767 119.91
1.2.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	9 286 541.56	
1.3	Avoirs en banque à terme		—.—
1.4	Effets de change et papiers monétaires		225 342.36
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		7 836 673.01
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		6 477 029.43
1.6.1	– dont garantis par hypothèque	—.—	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		73 962.76
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		434 058.87
1.8.1	– dont garantis par hypothèque	—.—	
1.9	Immeuble à l'usage de la banque		13 727 000.—
1.10	Autres immeubles		1 133 123.45
1.11	Autres actifs		1 687 336.65
1.12	Total de actifs		89 440 060.91

	Fr.
Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées (Rubrique 1.2.1)	9 286 541.56

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		1 822 768.78
2.1.1	– dont auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 775 613.97	
2.2	Créanciers à vue		61 022 699.32
2.3	Créanciers à terme		1 358 587.85
2.3.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 220 745.40	
2.4	Autres passifs		5 356 620.81
2.5	Capital de dôtation		18 000 000.—
2.6	Réserve légale		1 879 384.15
2.7	Total des passifs		89 440 060.91

	Fr.
Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées (Rubrique 2.1.1)	1 775 613.97

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Einfuhr von Rotsauser 1982

Das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement teilt mit, dass auch dieses Jahr die Einfuhr von Rotsauser mengenmässig erneut freigegeben wird, wobei insbesondere folgende Bedingungen und Auflagen zu beachten sind:

1. Der Import von Rotsauser ist der Bewilligungspflicht unterstellt.
2. Der eingeführte rote Traubenmost ist ausschliesslich zur Herstellung von Sauser zu verwenden; er darf nicht zum Verschnitt von Weinen benützt werden.
3. Ist der eingeführte Rotsauser bereits vergoren, oder kann der eingeführte Sauser nicht mehr als solcher verkauft werden, so ist die betreffende Menge der Abteilung für Ein- und Ausfuhr zu melden. Diese Menge ist dem individuellen Rotweinkontingent des Importeurs zu belasten.

Die Einfuhr von rotem Traubenmost zur Sauserherstellung (Zolltarifnr. ex 20 07.10) bleibt somit gemäss Art. 17 Abs. 1 des Weinstatuts vom 23. Dezember 1971 weiterhin der Bewilligungspflicht unterstellt. Die Übertragung der Bewilligungen wie auch ihre Ausnützung zugunsten Dritter ist gemäss Art. 17 Abs. 3 des Weinstatuts untersagt. Zuwiderhandlungen gegen die Vorschriften des Weinstatuts fallen unter die diesbezüglichen Strafbestimmungen.

Die Einfuhrgesuche sind bis spätestens 29. Oktober 1982 der Abteilung für Ein- und Ausfuhr, 3003 Bern, einzureichen, unter Beilage einer Erklärung, die bei dieser Amtsstelle zu beziehen ist.

Die Einfuhr von Rotsauser wird bei einer späteren Neufestsetzung der Einzelkontingente für italienische Rotweine nicht berücksichtigt.

Teilarbeitslosigkeit und Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen im Juli 1982

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit wurden im Juli 1982 bei den zuständigen Arbeitsämtern insgesamt 26 567 Teilarbeitslose (18 064 Männer und 8503 Frauen) registriert, für welche rund 829 800 Ausfallstunden ausgewiesen wurden. Im Vormonat zählte man 34 349 Teilarbeitslose mit 1,163 Mio Ausfallstunden und im Juli des Vorjahres 1338 Teilarbeitslose mit 36 900 Ausfallstunden.

Wird die Teilarbeitslosigkeit an der durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 44,0 Stunden gemessen, so lässt sich für die betroffenen Arbeitnehmer im Monat Juli 1982 eine mittlere Kurzarbeit von rund 16% errechnen. Im Juli des Vorjahres ergab sich eine solche von 14%.

Kurzarbeit wurde im Juli von 662 Betrieben gemeldet; vor einem Monat waren es 758 und vor Jahresfrist 82. Von den Teilarbeitslosen waren 3762 oder 14,2% kontrollpflichtige Ausländer gegenüber 4573 oder 13,3% im Vormonat und 361 oder 27,0% im Vorjahr.

Aus wirtschaftlichen Gründen erfolgten 759 Entlassungen (397 Männer und 362 Frauen). Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt wurden 393 (241 Männer und 152 Frauen) ausgesprochen. Im Juni 1982 stellte sich die Zahl der Entlassungen auf 762 und jene der Kündigungen auf 1192 während im Juli 1981 101 Entlassungen und 180 Kündigungen gemeldet wurden.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Chômage partiel et licenciements pour des motifs d'ordre économique en juillet 1982

Selon la statistique de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, les offices du travail ont enregistré, en juillet 1982, un nombre total de 26 567 chômeurs partiels (18 064 hommes et 8503 femmes) dont l'ensemble des horaires de travail a été réduit de quelque 829 800 heures, contre 34 349 chômeurs partiels et 1,163 million d'heures le mois précédent, tandis que les chiffres respectifs s'inscrivaient à 1338 et 36 900 en juillet de l'année dernière.

Par rapport à l'horaire hebdomadaire moyen de travail, soit 44,0 heures, la réduction moyenne a atteint, pour les travailleurs touchés, 16% environ, contre 14% en juillet 1981.

Les entreprises qui ont fait état de chômage partiel en juillet 1982 étaient au nombre de 662, contre 758 le mois précédent et 82 une année auparavant. 3762 chômeurs partiels, soit 14,2% du nombre total, étaient des étrangers soumis à contrôle, contre 4573 ou 13,3% le mois précédent et 361 ou 27,0% en juillet de l'année dernière.

Le nombre des licenciements pour des motifs d'ordre économique s'est inscrit à 759 (397 hommes et 362 femmes). En outre, des résiliations de contrats de travail ont été signifiées pour une date ultérieure à 393 personnes (241 hommes et 152 femmes). Les nombres respectifs atteignaient 762 et 1192 le mois précédent, tandis qu'ils s'élevaient à 101 et 180 une année auparavant.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

ELECTRIC POWER DEVELOPMENT COMPANY, LTD.
Tokyo, Japan
mit Solidarbürgschaft der japanischen Regierung

6½ % **Anleihe 1982–92 von 100 000 000 Schweizerfranken**

Der Nettoerlös der Anleihe wird für das Investitionsprogamm der Gesellschaft verwendet.

Titel:	Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 13. September.
Laufzeit:	Maximal 10 Jahre.
Rückzahlung:	Ab 1987 jährliche Titelrückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1987 mit degressiven Prämien ab 100¾% gestattet; aus Steuergründen ab 1984, mit degressiven Prämien ab 102%. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 13. September 1992.
Kotierung:	Wird beantragt an den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.
Emissionspreis:	100,50% + 0,3% eidgenössische Umsatzabgabe.
Zeichnungsschluss:	**31. August 1982, mittags.**
Valoren-Nummer:	760.146
	Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft | **Schweizerischer Bankverein** | **Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerische Volksbank | **Bank Leu AG** | **Vereinigung der Genfer Privatbankiers**
A. Sarasin & Cie | **Privatbank & Verwaltungsgesellschaft** | **Gruppe Zürcher Privatbankiers**
Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Bank of Tokyo (Schweiz) AG | **IBJ Finanz AG**
LTCB (Schweiz) AG | **Nomura (Switzerland) Ltd.**

Wer nicht inseriert... wird vergessen!

Kanton St. Gallen

Anleihekündigung

Gestützt auf Ziff. 3 der Anleihebedingungen kündigt der Kanton St. Gallen gemäss Beschluss des Regierungsrates vom 17. August 1982 die

8% Staatsanleihe Kanton St. Gallen 1974–86 von Fr. 20 000 000

(Valoren-Nummer 016.966)

vorzeitig auf den

5. Dezember 1982

zur Rückzahlung. Von diesem Zeitpunkt an erlöscht die Verzinsung. Die Rückzahlung erfolgt zum Nominalwert spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Zinscoupons bei sämtlichen in den Anleihebedingungen aufgeführten Zahlstellen.

St. Gallen, den 24. August 1982

Finanzdepartement
des Kantons St. Gallen

Radio- und Fernsehgenossenschaft Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 14. September 1982, 19.30 Uhr, im Radiostudio Zürich, Brunnenhofstrasse 22, 8057 Zürich (Nähe Bucheggplatz, ab Hauptbahnhof Tram Nr. 11 bis Station «Radiostudio»; Parkplätze beim Studio vorhanden).

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Protokoll der 58. ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juni 1982.
3. Beteiligung der RFZ am Lokalradio-Projekt des «Vereins Lokalradio Zürich».
   3.1. Orientierung über den Stand der Arbeiten:
   a. rechtliche Voraussetzungen;
   b. Trägerschaft;
   c. Programm;
   d. technischer Sendebetrieb;
   e. Personelles;
   f. Finanzielles.
   Referent: Nationalrat Dr. H. G. Lüchinger, Präsident des «Vereins Lokalradio Zürich».
   3.2. Beschlussfassung über die Anträge.
4. Allfälliges.

Zürich, den 23. August 1982

Radio- und Fernsehgenossenschaft Zürich
Der Vorstand

Hafi Handels und Finanz Aktiengesellschaft, Niederurnen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 7. September 1982, 17.30 Uhr, Ziegelbrückstrasse 22a, Niederurnen.

Traktanden:
1. Demission des Verwaltungsrates.
2. Kündigung des Domizils.

Niederurnen, den 19. August 1982

Der Verwaltungsrat:
Dr. K. Strässle

Marover SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 13 septembre 1982, à 16 h., dans les bureaux de Fides Société Fiduciaire, avenue de Champel 8c, Genève.

Ordre du jour:
1. Nomination du conseil d'administration.
2. Nomination de l'organe de contrôle.
3. Divers.

Genève, le 23 août 1982

Le conseil d'administration

Zimak SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le lundi 13 septembre 1982, à 11 h., dans les locaux de Sageco SA, rue Général Dufour 11, 1204 Genève.

Ordre du jour:
1. Présence des actionnaires et représentation des actions.
2. Rapport d'activités sur l'exercice 1981.
3. Rapport des contrôleurs aux comptes.
4. Bilan au 31 décembre 1981 et compte de pertes et profits de l'exercice 1981.
5. Décharge à l'administrateur.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Genève, le 24 août 1982

L'administrateur

Le Foyer Centre éducatif suisse pour aveugles

Assemblée générale

Mercredi 22 septembre 1982, à 15 h., au «Foyer», route d'Oron 90, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Grossklimageräte ANSON-Aermec

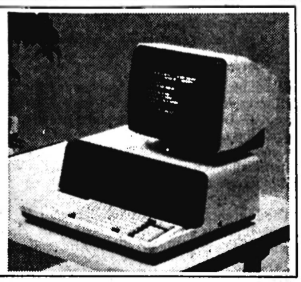
für grosse Computarräume, Läden etc. sind rasch und aussenbündig in Fenstar, Oberlichter usw. montierber. Keneianschluss beidseitig. 380 V, 2,6–4,1 kW, 5400–7150 kcal/h, ab Fr. 4150.–

ANSON AG 01/461 40 80
8055 Zürich Friesenbergstr. 108

modern preisgünstig
Schilder
schori
Kappelergasse 14
Zürich (b Parade)

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

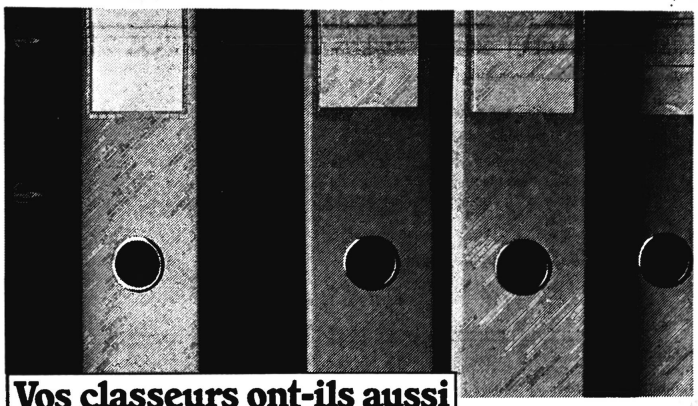
Der Büro-Computer Questar/M von
Honeywell Bull
für Ihr ganzes Rechnungswesen und die Textverarbeitung inkl. Drucker ab Fr. 16 400.–.
Beretung und Software durch:
Becom AG, Herrligstrasse 35, 8048 Zürich
Tel. 01 844 31 65



Zu verkaufen im Stadtzentrum Olten grosse
Gewerbeliegenschaft mit 3300 m² Areal
Richtpreis Fr. 2,8 Mio.
Ausführliche Beschreibung verlangen Sie bei
Immobilien-Treuhand P. Sager
4654 Lostorf, Tel. 062 48 19 62

Wir übernehmen laufend Liquidations- und Überschussposten aller Art von Fabriken, Konkursämtern, Banken usw.
Roby's Überschusswaren AG
Amerbachstrasse 45, 4057 Basel
Tel. 061 32 76 66, Telex 652 58

Seit 1928
Informationslisten
Handelsauskünfte und Inkasso im In- und Ausland
Verlustscheinverwertung
Credita
6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61



Vos classeurs ont-ils aussi des trous de mémoire?

Bien alignés depuis des années mais rarement consultés, les dossiers d'assurances de bon nombre d'entreprises ne répondent plus aux critères actuels. Qu'en est-il chez vous?

Les conséquences financières d'une négligence peuvent être désastreuses et la CMSE est là pour vous éviter des ennuis. En respectant vos obligations légales ou contractuelles, la CMSE vous met à l'aise en toutes circonstances; elle prend en charge le versement du salaire aux absents et paie également les frais de traitement et d'hospitalisation en cas de maladie et d'accident*.

En se consacrant exclusivement aux problèmes sociaux des entreprises et associations, la CMSE occupe une place prépondérante dans le domaine des assurances collectives maladie et accidents.

Plus de 5000 firmes font confiance à la CMSE et vous ne laissez rien au hasard en vous renseignant auprès de ses spécialistes.

CMSE Assurances

*De plus, et c'est important, lors de l'introduction de l'assurance accidents obligatoire (LAA), la CMSE adaptera automatiquement vos conditions.

CMSE Caisse-Maladie Suisse d'Entreprises, 8401 Winterthour. Agences: 1211 Genève 28, 27–29, av. du Bouchet, 022 33 80 00. 1001 Lausanne, 39, bd de Grancy, 021 26 76 73. Bâle, Zurich, Berne, St-Gall, Lugano.

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst rund 1100 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Organisationen selbst geliefert wurden.

Der Preis des Verzeichnisses beträgt Fr. 12.–.

Es kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes gegen Vorauszahlung von Fr. 12.– auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes vermerken).

Ihr Domizil in Hergiswil NW!
Treuhandgesellschaft stellt Domizil für Aktiengesellschaften im Steuerparadies Hergiswil. Übernimmt evtl. auch Verwaltungsratsmandate. Günstigste Konditionen.
Anfragen an Postfach 209, 4012 Basel

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft –

Inserieren Sie!

UPH
Zeitpunkt günstig Preis vernünftig!
Energieprobleme lösen mit einem preisgünstigen Haus an der
COSTA BLANCA

Für den Lebensabend oder für die kalten Monate oder einfach für Ihre wertvolle Freizeit ein freistehendes Haus z. B. mit 2 Schlafzimmern, 2 Bädern und allem Komfort sowie 676 m² Grundstück mit Meersicht für
nur sFr. 84 920.–
(Kurs 1.93)

Bitte informieren Sie mich.
SHB
Name
Adresse
PLZ
Tel.
UPH AG Rieterstr. 49 CH-8059 Zürich
Tel. 01/202 70 00